

infantino

Conforms to safety requirements of
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

Conforme aux exigences de sécurité
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

Cumple con los requisitos de seguridad de
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

Entspricht den Sicherheitsanforderungen von
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

Conforme ai requisiti di sicurezza previsti da
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

Voltoet aan de veiligheidsvereisten van
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

Atende os requisitos de segurança
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

Spełnia wymogi bezpieczeństwa
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

Соответствует требованиям безопасности стандартов
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

يتوافق مع متطلبات السلامة لـ
ASTM F404, ASTM F2640, EN 14988:2017+A1:2020, EN 16120:2012+A2:2016,
EN 14372, EN 17191:2021, BS EN 17191:2021.

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
HECHO EN CHINA
HERGESTELLT IN CHINA
FABBRICATO IN CINA
GEMAAKT IN CHINA
FABRICADO NA CHINA
WYPRODUKOWANO W CHINACH
СДЕЛАНО В КИТАЕ
صنع في الصين

INFANTINO
SAN DIEGO, CA 92121 USA
www.infantino.com
☎ 1-800-840-4916
US.INFO@INFANTINO.COM

Infantino B kids B.V.
John M. Keynesplein 12-46
1066EP Amsterdam
The Netherlands
eu.info@infantino.com

Infantino UK Limited
Ground Floor, 45 Pall Mall
London SW1Y 4JG, UK

infantino

Grow-With-Me 4-in-1 Convertible High Chair

Owners Manual Instructions • Notice d'utilisation
• Instrucciones del Manual del usuario
• Eigentümerhandbuch Manuale del proprietario
Istruzioni • Gebruikersinstructies • Manual de
instruções do proprietário • Instrukcja obsługi
• Руководство по эксплуатации
• دليل إرشادات المستخدمين



p. 25



p. 29



p. 29



p. 33

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Read all instructions and warnings before assembling and using your 4-in-1 Convertible High Chair. Failure to follow each instruction can result in serious injury or death to your baby.

IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE.

Lire toutes les instructions et avertissements avant d'installer et d'utiliser votre Chaise haute convertible 4 en 1. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou même la mort de votre enfant.

¡IMPORTANTE! LÉELO DETALLADAMENTE Y CONSÉVALO PARA PODERLO CONSULTAR MÁS ADELANTE.

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de armar y usar su Silla alta convertible 4 en 1. No seguir las instrucciones podría causar lesiones graves o la muerte a su hijo.

WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Lesen Sie alle Anleitungen und Warnungen bevor Sie Ihren Konvertierbarer Hochstuhl 4-in-1 benutzen. Wenn Sie nicht alle Anleitungen befolgen, kann dies zu schweren Verletzungen oder dem Tod Ihres Babys führen.

Grow-With-Me
4-in-1 Convertible High Chair
#303062

BLUE-BOX

© 2024 Blue Box.
All Rights Reserved.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

Prima di montare e utilizzare il Seggiolone trasformabile 4-in-1, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze. L'inosservanza di ciascuna istruzione può provocare gravi lesioni o la morte del bambino.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

Lees alle instructies en waarschuwingen alvorens uw 4-in-1 verstelbare kinderstoel te monteren. Het niet volgen van de instructies kan leiden tot ernstige verwondingen of de dood van uw baby.

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

Leia todas as instruções e advertências antes de montar e usar seu Cadeira alta conversível 4-em-1. A falha no seguimento de cada instrução pode resultar em ferimentos graves ou morte para seu bebê.

WAŻNE! PRZECZYTAĆ UWAGAŃNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI.

Przed montażem i rozpoczęciem stosowania Konwertowalnego wysokiego krzesła 4 w 1 należy przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka. Produkt musi zostać złożony przez osobę dorosłą.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ. СОХРАНИТЬ.

Внимательно изучите все инструкции и предупреждения перед сборкой высокого кресла-трансформера «4 в 1» и его использования. Несоблюдение какой-либо инструкции может привести к серьезной травме или смерти ребенка. Сборка изделия должна производиться взрослыми.

تنبيه مهم! يجب قراءة هذه الإرشادات بدقة و عناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

اقرأ جميع الإرشادات والتحذيرات قبل تجميع واستخدام الكرسي المرتفع القابل للتحويل في 1. يمكن أن يؤدي الفشل في اتباع جميع الإرشادات إلى إصابة خطيرة أو الوفاة لطفلك. يتعين الإشراف والتجميع عن طريق الكبار.

IMPORTANT: RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Assembly to be carried out by a competent adult. During assembly children should be kept away from the product due to possible risk of injury. Do not use this item if any components are missing or damaged. Regularly check all fastenings to ensure that they properly tightened.

IMPORTANT: CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

L'assemblage doit être réalisé par un adulte apte en la matière. Les enfants devraient être tenus à l'écart du produit au cours de l'assemblage en raison des risques d'accident ou de blessures. N'utilisez pas ce produit si l'un de ses éléments est cassé ou manquant. Vérifiez régulièrement toutes les attaches pour vous assurer qu'elles sont correctement serrées.

IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA POSTERIOR.

Debe ser ensamblada por un adulto competente. Durante el ensamblaje los niños deben mantenerse alejados del producto debido a que existe riesgo de lesiones. No use este artículo si alguno de los componentes está ausente o dañado. Revise con regularidad todos los sujetadores para asegurarse de que están bien apretados. Wichtig: Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

DER ZUSAMMENBAU MUSS DURCH EINEN ERWACHSENEN MIT ENTSPRECHENDEN FÄHIGKEITEN ERFOLGEN.

Kinder sollten sich während des Zusammenbaus von dem Produkt fernhalten, um das Risiko einer Verletzung zu vermeiden. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind. Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungen, um deren festen Sitz zu gewährleisten.

IMPORTANTE: CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER LA CONSULTAZIONE FUTURA.

L'assemblaggio deve essere svolto da un adulto competente. Per prevenire il rischio di infortunio, tenere il prodotto lontano dai bambini durante l'assemblaggio. Non usare questo articolo se qualsiasi componente è mancante o danneggiato. Controllare regolarmente tutte le cinture per assicurare che siano strette correttamente.

BELANGRIJK: BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM ZE LATER NOG EENS TE LEZEN.

Dient gemonteerd te worden door een bekwame volwassen persoon. Kinderen dienen zich niet in de buurt van het product te bevinden gedurende de montage vanwege het risico op verwondingen. Gebruik dit speelgoed niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Inspecteer alle bevestigingsmiddelen om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten.

IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.

A montagem deve ser efetuada por um adulto qualificado. Durante a montagem, as crianças devem ser mantidas afastadas do produto devido a possíveis riscos de lesões. Não utilize este artigo se houver componentes em falta ou danificados. Inspeção todas as presilhas/fixações regularmente para garantir que estão devidamente apertadas.

WAŻNE: ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ, ABY MÓC Z NIEJ KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI.

Montaż musi zostać przeprowadzony przez kompetentną osobę dorosłą. Podczas montażu dzieci powinny znajdować się z dala od produktu ze względu na możliwość doznania obrażeń. Nie używać tego przedmiotu, jeśli brakuje któregoś z komponentów lub jest on uszkodzony. Regularnie sprawdzać wszystkie mocowania, aby upewnić się, że są odpowiednio dokręcone.

ВАЖНО: СОХРАНИТЬ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ К НЕЙ В БУДУЩЕМ.

Сборка должна производиться взрослыми людьми, обладающими соответствующими навыками. Во время сборки не допускать присутствия вблизи изделия детей из-за опасности получения ими травмы. Не пользоваться изделием в случае потери или повреждения каких-либо его компонентов. Регулярно проверять крепость застежек и крепежных изделий.

مهم: احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها مستقبلاً. يجب أن يقوم بالتركيب شخص بالغ مؤهل وأثناء التركيب، يجب الحفاظ على الأطفال بعيداً عن المنتج لاحتمالية تعرضهم لخطر إصابة. لا تستخدم هذا المنتج حال فقدان أو تلف أي مكونات. وافحص جميع المثبتات بانتظام للتأكد من أنها مربوطة جيداً.

Instruction manual available in additional languages at: www.infantino.com

La notice d'utilisation est disponible dans d'autres langues : www.infantino.com

El manual de instrucciones está disponible en otros idiomas en el sitio: www.infantino.com

Die Gebrauchsanweisung ist in weiteren Sprachen unter www.infantino.com verfügbar.

Il manuale di istruzioni è disponibile in altre lingue alla pagina: www.infantino.com

De instructiehandleiding is verkrijgbaar in andere talen op: www.infantino.com

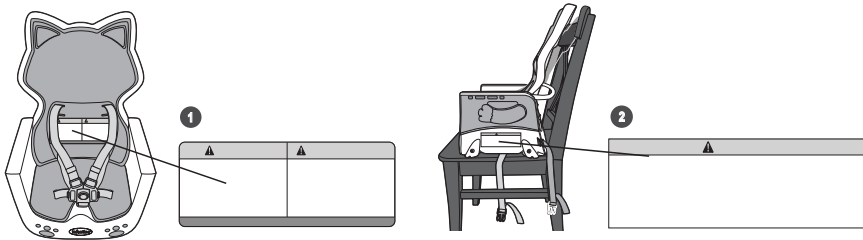
Manual de instruções disponível em idiomas adicionais em: www.infantino.com

Instrukcja obsługi w innych językach dostępna jest na stronie: www.infantino.com

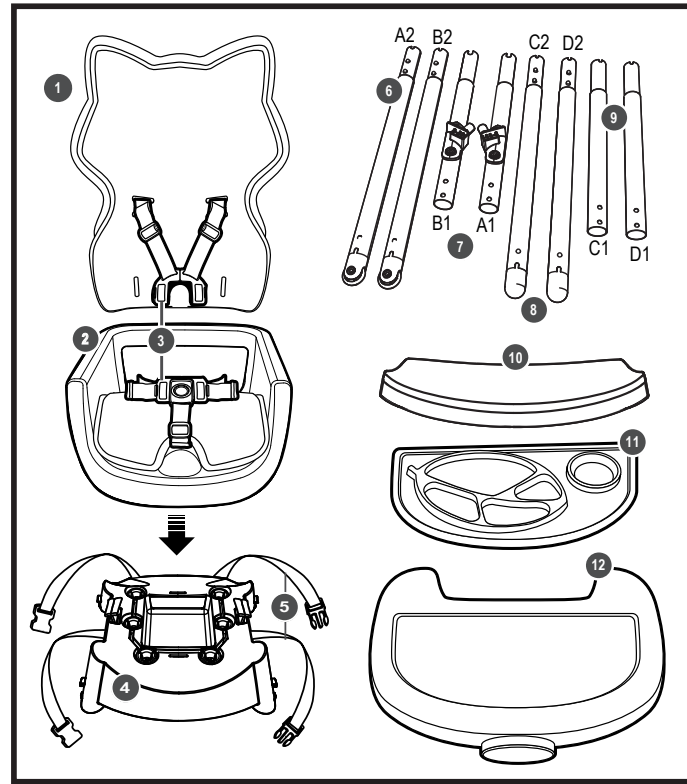
На сайте www.infantino.com содержатся варианты руководства по эксплуатации на разных языках.

يتوفر دليل الإرشادات بلغات إضافية على الموقع الإلكتروني: www.infantino.com

Apply your language label • Appliquer l'étiquette dans votre langue • Utilice la etiqueta en su idioma • Bringen Sie Ihre Sprachkennzeichnung an • Applicare l'etichetta della vostra lingua • Breng het label van uw taal aan • Aplicar a etiqueta no seu idioma • Zastosować etykietę we własnym języku • Приклеить вариант этикетки на вашем языке • ضع ملصق لغتك



Contents • Contenu • Contenido • Inhalt • Contenuto • Inhoud • Conteúdo
• Komponenty • Комплектация • المحتويات



- 1 Seat Back with Pad • Dossier de siège avec coussin • Respaldo con almohadilla • Rückenlehne mit Polster
• Schienale con imbottitura • Rügleaning met kussen • Encosto almofadado • Oparcie krzeselka z podkładką
• Spинка сиденья с подушкой • ظهر المقعد مع وسادة
- 2 Seat Bottom with Pad • Bas de siège avec coussin • Fondo del asiento con almohadilla • Sitzfläche mit Polster
• Seduta con imbottitura • Zitting met kussen • Fundo almofadado • Spód krzeselka z podkładką
• Сиденье с подушкой • أرضية المقعد مع وسادة
- 3 Safety Harness • Harnais de sécurité • Amés de seguridad • Sicherheitsgurt • Imbracatura di sicurezza
• Veiligheidsharnas • Arnés de segurança • Szelki zabezpieczające • Привязные ремни • أحزمة تثبيت الأمان
- 4 Seat Base • Base du siège • Base del asiento • Sitzbasis • Base della seduta • Basis • Base do assento
• Podstawa krzeselka • Основание сиденья • قاعدة المقعد
- 5 Booster Seat Straps (2) • Sangle pour siège d'appoint (2) • Correa para asiento elevador (2) • Booster-Sitzgurt (2)
• Cintura del sedile del seggiolone (2) • Riem kinderstoel (2) • Alça do banco ele vatório (2)
• Pasek fotelika wspo magającego (2) • Ремень к сиденью бустеру (2) • حزام مقعد الكبار (2)
- 6 Front Legs (Lower) • Pieds avant (inférieurs) • Patas delanteras (inferiores) • Vordere Stuhlbeine (tiefer)
• Gambe anteriori (parte inferiore) • Voorpoten (Lager) • Pernas dianteiras (inferiores) • Nóżki przednie (Niższe)
• Передние ножки (السفلية) • الأرجل الأمامية (السفلية)
- 7 Front Legs (Upper) • Pieds arrière (supérieurs) • Patas delanteras (superiores) • Vordere Stuhlbeine (höher)
• Gambe anteriori (parte superiore) • Voorpoten (Hoger) • Pernas dianteiras (superiores) • Nóżki przednie (Wyższe)
• Передние ножки (верхние) • الأرجل الأمامية (العلوية)

- 8 Rear Legs (Lower) • Pieds arrière (inférieurs) • Patas traseras (inferiores) • Hintere Stuhlbeine (tiefer)
 - Gambe posteriori (parte inferiore) • Achterpoten (Lager) • Pernas traseiras (inferiores) • Nóżki tyłne (Niższe)
 - Задниеножки (нижние) • الأرجل الخلفية (السفلية)
- 9 Rear Legs (Upper) • Pieds avant (supérieurs) • Patas traseras (superiores) • Hintere Stuhlbeine (höher)
 - Gambe posteriori (parte superiore) • Achterpoten (Hoger) • Pernas traseiras (superiores) • Nóżki tyłne (Wyższe)
 - Задниеножки (верхние) • السيقان الخلفية (العلووية)
- 10 Foot Rest • Repose-pieds • Απογυαπίες • Fußablage • Poggiapiedi • Voetsteun • Apoio para os pés • Podnózek
 - Подножка • مسند للقدمين
- 11 Meal Mat • Tapis de repas • Mantel para comidas • Mahlzeiten-Unterlage • Vassoio da pranzo • Maaltijdmat
 - Tapete de refeições • Mata do posiłków • Подставка для еды • صينية الطعام
- 12 Tray Table • Table à plateaux • Bandeja • Essbrett • Tavolino • Tafeltje • Mesa da bandeja • Stolik-tacka
 - Столик с лотком • طاولة الصينية

EN IMPORTANT: High Chair and Booster Seat Mode: This product is intended for children able to sit unaided (minimum 6 months) and up to 36 months or a maximum weight of 33 lbs (15 kgs). ALWAYS attach booster seat to adult chair with booster seat back in the fully upright position. **Toddler Chair Mode:** Maximum weight limit: 50 lbs (22.7 kgs) or Maximum age grade: 4 years.

⚠ WARNING FALL HAZARD: Children have suffered severe head injuries including skull fractures after falling with and falling while in booster seats, as well as falling from high chairs. • Falls can happen suddenly if child is not restrained properly. • ALWAYS use restraints and adjust to fit snugly. • Stay near and watch your child during use. Never leave the child unattended. • Falling Hazard: Prevent your child from climbing on the product. • Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted. • Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product. • Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure. • Inspect product before each use. Never use this product if any part is broken, torn, or missing. Contact Infantino for replacement parts and instructions if needed. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

Always check food temperature before feeding. Before first use, clean the product. The tray is not microwave safe. Do not store the tray directly under sunlight. Do not use metal scrubber to clean the tray.

For your child's safety and health: Warning! Always use this product with adult supervision. Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness. **DO NOT** place this product near a window as it can be used as step by the child and cause the child to fall out of the window. Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product. **DO NOT** place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child. All assembly fittings should always be tightened properly. Not to use the seating if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer. The restraint system shall be removed when the product is used as a seating (toddler chair mode).

High Chair Use: The child should be secured in the high chair at all times by the restraining system, either in the reclining or upright position. Always use the restraint system. Adjust to fit snugly. The tray is not designed to hold the child in the chair. • It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted. • Do not use this product until the child can sit up unaided. • Do not use a harness other than that supplied with the product.

Booster Seat Use: IMPORTANT! Always attach booster seat to adult chair with booster seat back in the fully upright position. • It is recommended that the booster seat be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted. • Check that the booster seat is securely attached to the adult chair before each use. Always use the chair attachment system and ensure it is correctly fitted before use.

• Until child is able to get in and out of the booster seat without help (about 2 1/2 years old), the child should be secured in the booster seat at all times by the restraining system. Adjust to fit snugly. Always use the restraint system and ensure it is correctly fitted. The tray is not designed to hold the child in the chair. • Always secure both back and seat straps to adult chair. Always check the security and the stability of the product on the adult chair before use. • Ensure that the adult chair with the chair mounted seat is placed in a position where the child is not able to use its feet to push against the table or any other structure as this can cause the tip over of the adult chair supporting the chair mounted seat. Never allow a child to push away from the table. • Do not use this product on stools or benches. A backrest is needed for proper attachment. • NEVER use this product in a motor vehicle. • Do not use a harness other than that supplied with the product. • NEVER lift or carry a child in booster seat.

Toddler Chair Use: Maximum weight limit 50 lbs (22.7 kgs). • Use product on level surface.

⚠ Warning: STRANGULATION HAZARD – When using in High Chair and Toddler Chair modes, ALWAYS unbuckle both sets of adult chair attachment straps and/or store them in the underside compartment.

Care Instructions: High Chair Tray and Meal Mat: Thoroughly wash the food compartments of the high chair tray and tray insert before use, with mild soap and a clean sponge or cloth. Surface clean only. Air dry or dry with a clean cloth. Tray insert can be cleaned in dishwasher on top rack only.

Plastic Components, Seat Pad, Safety Restraints, Legs: Surface clean only with a damp sponge or cloth. Do not immerse in water.

FR IMPORTANT! Mode haute siège et siège d'appoint: Ce produit est destiné aux enfants qui sont en mesure de s'asseoir sans aucune aide (âgés d'au moins 6 mois) et jusqu'à 36 mois et qui pèsent au plus 15 kgs (33 livres). TOUJOURS attacher le siège d'appoint à une chaise pour adulte en veillant à ce que le siège soit en position verticale. **Mode chaise pour tout-petit:** Limite de poids maximale : 22,7 kgs (50 livres) ou âge maximal : 4 ans.

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE CHUTE: Certains enfants ont subi de graves blessures à la tête, dont des fractures du crâne, après être tombés de leur siège d'appoint et chaise haute. • Une chute peut soudainement se produire si l'enfant n'est pas retenu correctement. • TOUJOURS utiliser des dispositifs de retenu et les ajuster correctement. • Restez à proximité et surveillez votre enfant pendant l'utilisation. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance. • Risque de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit. • Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés. • Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure. • Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément. • Inspecter le produit avant chaque utilisation. Ne jamais utiliser ce produit si des pièces sont brisées, endommagées ou manquantes. Contacter Infantino pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, le cas échéant. Ne jamais utiliser d'autres accessoires ou pièces de rechange qui n'ont pas été approuvés par le fabricant.

Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir l'enfant. Avant la première utilisation, nettoyez le produit. Le plateau ne doit pas être utilisé dans un four à micro-ondes. Ne rangez pas le plateau dans un endroit directement exposé à la lumière du soleil. N'utilisez pas de brosse métallique pour nettoyer le plateau.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant: AVERTISSEMENT! Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Avant chaque utilisation, inspectez le produit. Jetez-le au premier signe de dommage ou d'usure. **NE PAS** placer ce produit près d'une fenêtre, car l'enfant pourrait l'utiliser pour grimper et pourrait alors tomber d'une fenêtre. Attention aux risques posés par les feux ouverts et autres sources de chaleur intense placés à proximité du produit. **NE PAS** placer ce produit près d'une fenêtre avec des stores ou rideaux dont les cordons présentent un risque d'étranglement pour l'enfant. Tous les accessoires de montage doivent toujours être correctement serrés. Ne pas utiliser le siège en cas de pièce cassée, tordue ou manquante et n'utiliser que des pièces de rechange agréées par le fabricant. Le système de hamais doit être retiré lorsque le produit est utilisé comme siège (mode chaise pour tout-petit).

Utilización de la chaise haute: L'enfant devrait toujours être bien attaché sur sa chaise haute au moyen du dispositif de retenue, que ce soit en position couchée ou verticale. Toujours utiliser le harnais. Bien ajuster. Le plateau n'a pas été conçu pour tenir l'enfant sur sa chaise. • Il est recommandé d'utiliser la chaise haute en position verticale uniquement pour les enfants qui peuvent s'asseoir bien droit par eux-mêmes. • Ne pas utiliser ce produit avant que l'enfant ne puisse s'asseoir bien droit sans avoir besoin d'assistance. • Ne pas utiliser d'autres harnais que ceux qui ont été livrés avec le produit.

Utilisation du siège d'appoint: IMPORTANT ! Toujours attacher le siège d'appoint à une chaise pour adulte en veillant à ce que le siège d'appoint soit en position verticale. • Il est recommandé d'utiliser le siège d'appoint en position verticale uniquement pour les enfants qui peuvent s'asseoir bien droit par eux-mêmes. • Avant chaque utilisation vérifier que le siège d'appoint est solidement fixé à la chaise adulte. Utiliser toujours le système d'attaches pour la chaise et veiller à ce qu'il soit bien réglé avant de l'utiliser. • Tant que l'enfant n'est pas en âge de s'asseoir seul sur son siège d'appoint sans assistance (à l'âge de 2 ans et demi), il devra toujours être attaché au siège d'appoint au moyen du dispositif de retenue. Bien ajuster. Utiliser toujours le système d'attaches et veiller à ce qu'il soit bien réglé avant de l'utiliser. Le plateau n'a pas été conçu pour tenir l'enfant sur sa chaise. • Toujours attacher les sangles arrière et du siège à une chaise pour adulte. Toujours vérifier la sécurité et la stabilité du produit sur la chaise pour adulte avant de l'utiliser. • Veiller à ce que la chaise pour adulte et le siège installé sur la chaise soient placés de manière à ce que l'enfant ne puisse pas utiliser ses pieds pour pousser la table ou toute autre structure car ceci pourrait provoquer un basculement de la chaise pour adulte qui supporte le siège installé sur la chaise. Ne jamais laisser un enfant repousser la table. • Ne pas utiliser ce produit sur des tabourets ou bancs. Un dossier est nécessaire pour garantir un ajustement adéquat. • NE JAMAIS utiliser ce produit dans un véhicule automobile. • Ne jamais utiliser d'autres harnais que ceux livrés avec le produit. • NE JAMAIS soulever ou porter un enfant assis sur un siège d'appoint.

Utilisation de la chaise pour tout-petit: Limite de poids maximale 22,7 kgs (50 livres). • Utiliser le produit sur une surface plane.

▲ AVERTISSEMENT: RISQUE DE STRANGULATION - Lors de l'utilisation en mode chaise haute et chaise pour enfants, il faut TOUJOURS détacher les deux jeux de sangles de fixation de la chaise pour adultes et/ou les ranger dans le compartiment inférieur.

Instructions d'entretien: Plateau de chaise haute et Tapis de repas: Bien nettoyer les compartiments de nourriture du plateau de chaise haute et de la plaquette de plateau avec un savon doux et une éponge propre ou un chiffon avant de l'utiliser. Nettoyer uniquement la surface. Sécher à l'air ou à l'aide d'un chiffon propre. La plaquette de plateau peut être nettoyée au lave-vaisselle sur le plateau supérieur uniquement.

Composants en plastique, assise de confort, dispositifs de retenue, pieds: Nettoyer uniquement la surface à l'aide d'une éponge humide ou d'un chiffon. Ne pas immerger.

ES ¡IMPORTANTE! Modo asiento elevador y silla alta: Este producto está diseñado para niños que puedan sentarse sin ayuda (de 6 meses como mínimo) y de hasta 36 meses, o que pesen menos de 33 lbs (15 kgs). SIEMPRE sujete el asiento elevador en una silla para adultos con el respaldo del asiento elevador en posición vertical. **Modo de silla para niño pequeño:** Limite de peso máximo: 50 libras (22,7 kgs) o grado máximo de edad: 4 años.

▲ ADVERTENCIA PELIGRO DE CAÍDA: Una caída con la silla o el elevador, desde la silla o el elevador, o desde sillas altas puede ocasionar lesiones graves en la cabeza, como fractura de cráneo. • Pueden ocurrir caídas inesperadas si el niño no está sujetado correctamente. • SIEMPRE use sujeciones y ajústelas para que queden ceñidas. • Manténgase cerca y vigile a su hijo durante el uso. No dejar nunca al niño desatendido. • Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto. • Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados. • Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor. • Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura. • Inspeccione el producto antes de cada uso. Nunca utilice este producto si le falta alguna pieza, o si está roto o desgastado. Comuníquese con Infantino para consultar por repuestos de piezas e instrucciones, en caso de que sean necesarias. No utilice accesorios ni piezas que no haya aprobado el fabricante.

Antes de alimentar al niño, compruebe siempre la temperatura de la comida. Limpie el producto antes de usarlo por primera vez. La bandeja no es apta para el microondas. No guarde la bandeja directamente bajo la luz del sol. No utilice un estropajo metálico para limpiar la bandeja.

Por la seguridad y salud de su hijo: ¡ADVERTENCIA! Este producto se debe usar siempre bajo supervisión adulta. Antes de cada uso, examine el producto. Deseche el producto cuando aparezcan los primeros signos de daños o fragilidad. **NO** coloque este producto cerca de una ventana, ya que el niño podría utilizarlo como escalón para subirse y caerse por la ventana. Tenga en cuenta el riesgo que presentan las llamas desnudas y otras fuentes de calor intenso en las proximidades del producto. **NO** coloque este producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas puedan estrangular a un niño. Todos los herrajes de montaje deben estar siempre bien apretados. No utilizar el asiento si hay alguna pieza, desgarrada o en falta y utilizar únicamente piezas de repuesto homologadas por el fabricante. El sistema de retención deberá retirarse cuando el producto se utilice como asiento (modo de silla infantil).

Uso de la silla alta: El niño debe estar bien sujeto a la silla alta en todo momento con el sistema de sujeción, ya sea en la posición recostada o vertical. Utilice siempre el sistema de sujeción. Ajústelo para que quede ceñido. La bandeja no está diseñada para mantener al niño en la silla. • Se recomienda usar la silla alta en posición vertical solo para niños capaces de sentarse derechos sin ayuda. • No utilice este producto hasta que el niño pueda sentarse derecho sin ayuda. • No utilice una sujeción que no sea la proporcionada con el producto.

Uso del asiento elevador: ¡IMPORTANTE! SIEMPRE sujete el asiento elevador en una silla para adultos con el respaldo del asiento elevador en posición vertical. • Se recomienda usar el asiento elevador en la posición vertical solo para niños capaces de sentarse derechos sin ayuda. • Asegúrese de que el asiento elevador esté sujeto de manera segura a la silla para adultos antes de usarla. Siempre use el sistema de ajuste a la silla y asegúrese de que esté bien colocado antes de usarlo. • Hasta que el niño pueda sentarse y salir del asiento elevador sin ayuda (alrededor de 2 años y medio), debe estar bien sujeto al asiento elevador en todo momento con el sistema de sujeción. Ajústelo para que quede ceñido. Siempre use el sistema de sujeción y asegúrese de que esté bien colocado. La bandeja no está diseñada para mantener al niño en la silla. • Siempre asegure las correas traseras y del asiento a una silla para adultos. Siempre verifique la seguridad y la estabilidad del producto en la silla para adultos antes de usarlo. • Asegúrese de que la silla para adultos con el asiento montado se coloque en una posición en la que el niño no pueda usar los pies para empujar la silla usando la mesa u otra estructura, ya que esto puede hacer que la silla para adultos que soporta el asiento montado se caiga. Nunca le permita al niño empujar la silla con la mesa. • No use este producto en taburetes o bancos. Es necesario contar con el respaldo de la silla para un ajuste adecuado. • NUNCA use este producto en un vehículo motorizado. • No utilice una sujeción que no sea la proporcionada con el producto. • NUNCA levante ni transporte a un niño en el asiento elevador.

Uso de la silla para niño pequeño: Límite de peso máximo de 50 lbs (22,7 kgs). • Utilice el producto sobre una superficie horizontal.

▲ ¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO - Cuando se utilice en los modos de silla alta y silla para niños pequeños, desabroche SIEMPRE los dos juegos de correas de sujeción de la silla para adultos y/o guárdelas en el compartimento inferior.

Instrucciones de cuidado: Bandeja de silla alta e Mantel para comidas: Antes de usarlos, lave bien los compartimentos para alimentos de la bandeja de silla alta y la inserción para bandeja con un jabón suave y una esponja o un trapo limpio. Limpie solo la superficie. Deje secar al aire o seque con un trapo limpio. La inserción para bandeja se puede lavar en un lavavajilla, solo en el estante superior.

Componentes de plástico, almohadilla del asiento, sujeciones de seguridad, patas: Limpie la superficie únicamente con una esponja o un trapo húmedos. No los sumerja en agua.

DE ACHTUNG! Hochstuhl- und Sitzerrhigungs-Modus: Dieses Produkt ist für Kinder (Mindestalter 6 Monate, Maximalalter 36 Monate oder mit einem Maximalgewicht von 15 kgs) bestimmt, die ohne fremde Hilfe sitzen können. Befestigen Sie den Kindersitz IMMER mit vollständig aufgerichteter. **Rückenlehne am Erwachsenenstuhl. Kleinkindstuhl-Modus:** Maximale Gewichtsgrenze: 22,7 kgs (50 lbs) oder maximales Alter: 4 Jahre.

▲ WARNUNG STURZGEFAHR: Kinder haben sich durch Stürze mit, aus und in Sitzerrhigungen schwere Kopfverletzungen einschließlich Schädelknochenfrakturen zugezogen. • Stürze können plötzlich auftreten, wenn das Kind nicht richtig gesichert ist. • Verwenden Sie IMMER Rückhaltesysteme und passen Sie sie gut an. • Bleiben Sie in der Nähe und beobachten Sie Ihr Kind während der Benutzung. Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt. • Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen. • Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind. • Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird. • Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt. • Untersuchen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie dieses Produkt niemals, wenn Teile fehlen, beschädigt, gerissen oder zerbrochen sind. Nehmen Sie, falls notwendig, Kontakt mit Infantino auf, um Ersatzteile und Anleitungen zu erhalten. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör- oder Ersatzteile, die vom Hersteller zugelassen wurden.

Prüfen Sie vor dem Füttern immer die Temperatur der Nahrung. Reinigen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch. Dieses Tablett ist nicht mikrowellengeeignet. Lagern Sie das Tablett nicht direkt in der Sonne. Verwenden Sie zur Reinigung des Tablett keinen Schrubber aus Metall.

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes: WARNUNG! Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden. Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Entsorgen Sie das Produkt, sobald Sie erste Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung entdecken. Stellen Sie dieses Produkt **NICHT** an ein Fenster, da ein Kind darauf steigen und aus dem Fenster stürzen könnte. Seien Sie sich der Gefahr durch ein offenes Feuer und andere sehr heiße Wärmequellen in der Nähe des Produkts bewusst. Stellen Sie dieses Produkt **NICHT** an ein Fenster, wo die Schnüre von Vorhängen oder Jalousien ein Kind strangulieren könnten. Alle Montagebefestigungen müssen stets fest angezogen werden. Verwenden Sie den Stuhl nicht, wenn ein Teil gebrochen oder gerissen ist oder fehlt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Das Rückhaltesystem muss entfernt werden, wenn das Produkt als Sitz verwendet wird (Kinderstuhl-Modus).

Verwendung des Kinder-Hochstuhls: Das Kind sollte immer durch das Rückhaltesystem im Hochstuhl gesichert werden, entweder in liegender oder aufrechter Position. Immer die Sicherheitsgurte benutzen. Achten Sie auf einen eng anliegenden Sitz. Das Tablett ist nicht dafür ausgelegt, das Kind im Stuhl zu halten. • Es wird empfohlen, die aufrechte Position im Hochstuhl nur bei Kindern zu benutzen, die ohne fremde Hilfe aufrecht sitzen können. • Verwenden Sie dieses Produkt nicht, solange das Kind nicht ohne Hilfe sitzen kann. • Verwenden Sie keine anderen als die im Lieferumfang enthaltenen Sicherheitsgurte.

Verwendung als Sitzerrhöhung: ACHTUNG! Befestigen Sie den Kindersitz IMMER mit vollständig aufgerichteter Rückenlehne am Erwachsenenstuhl. • Es wird empfohlen, die Sitzerrhöhung nur bei Kindern zu benutzen, die in der Lage sind, ohne Hilfe aufrecht zu sitzen. • Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass die Sitzerrhöhung sicher am Erwachsenenstuhl befestigt ist. Verwenden Sie immer das Stuhlbefestigungssystem und stellen Sie sicher, dass es vor Gebrauch richtig eingestellt wird. • Verwenden Sie zu jeder Zeit Rückhaltesysteme, bis das Kind (ca. 2 1/2 Jahre alt) ohne Hilfe in die Sitzerrhöhung ein- und aussteigen kann. Achten Sie auf eng anliegenden Sitz der Sicherheitsgurte. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem und stellen Sie sicher, dass es richtig eingestellt wird. Das Tablett ist nicht dafür ausgelegt, das Kind im Stuhl zu halten. • Befestigen Sie sowohl die Rücken- als auch die Sitzgurte am Erwachsenenstuhl. Überprüfen Sie vor Gebrauch immer die Sicherheit und Stabilität des Produkts auf dem Erwachsenenstuhl. • Stellen Sie sicher, dass sich der Erwachsenenstuhl mit dem auf dem Stuhl befestigten Sitz in einer Position befindet, in der das Kind seine Füße nicht dazu benutzen kann, um gegen den Tisch oder einen anderen Gegenstand zu stoßen, da dies zum Umkippen des Erwachsenenstuhls, der den auf dem Stuhl befestigten Sitz unterstützt, führen kann. Gestatten Sie es dem Kind nicht, sich auf dem Stuhl vom Tisch wegzustoßen.

• Verwenden Sie dieses Produkt nicht auf Stühlen oder Bänken. Eine Rückenlehne ist für eine ordnungsgemäße Befestigung erforderlich. • Verwenden Sie dieses Produkt NIEMALS in einem Kraftfahrzeug. • Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Sicherheitsgurte. • Heben oder tragen Sie NIEMALS ein Kind im Kindersitz.

Verwendung im Kleinkindstuhl-Modus: Maximale Gewichtsgrenze 22,7 kgs. • Verwenden Sie das Produkt auf ebener Fläche.

▲ WARNUNG! STRANGULATIONS-GEFAHR – Bei der Verwendung als Hochstuhl und Kleinkindstuhl IMMER beide Befestigungsgurt-Sets für den Erwachsenenstuhl lösen und/oder in dem Fach an der Unterseite aufbewahren.

Pflegeanleitung: Hochstuhltablett und Mahlzeiten-Unterlage: Reinigen Sie die Lebensmittelfächer des Hochstuhltablets und Tabletteinsatzes vor dem Gebrauch gründlich mit milder Seife und einem sauberen Schwamm oder Tuch. Nur Oberfläche reinigen. Lufttrocknen oder mit einem sauberen Tuch trocknen. Der Tabletteinsatz darf in der Geschirrspülmaschine nur im oberen Geschirrkorb gereinigt werden.

Kunststoffteile, Sitzpolster, Rückhaltesysteme, Stuhlbeine: Oberfläche nur mit einem feuchten Schwamm oder Tuch reinigen. Nicht in Wasser eintauchen.

IT IMPORTANTE! Seggiolone e Modalità base rialzata: Questo prodotto è destinato a bambini in grado di stare seduti senza aiuti (almeno 6 mesi) e fino a 36 mesi o 15 kgs di peso massimo. Utilizzare SEMPRE la base rialzata sulle sedie per adulti con lo schienale della base in posizione verticale. **Modalità sedile da terra:** Peso massimo: 22,7 kgs o età massima: 4 anni.

▲ AVVERTENZA PERICOLO DI CADUTA: Alcuni bambini sono caduti dalla base rialzata e dai seggioloni, riportando ferimenti, tra cui anche fratture craniche. • I bambini possono cadere in qualsiasi momento se il sistema di fissaggio non è usato correttamente. • Usare SEMPRE le cinture e regolarle affinché siano aderenti. • Sorvegliare il bambino durante l'uso. Non lasciare mai il bambino incustodito. • Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto. • Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati. • Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto. • Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura. • Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo. Non utilizzare mai questo prodotto se qualsiasi sua parte manca, oppure risulta danneggiata, strappata o rotta. Se occorre, rivolgersi a Infantino per ottenere parti di ricambio o istruzioni. Non utilizzare mai accessori o ricambi non approvati dal costruttore.

Controllare la temperatura degli alimenti prima di darli al bambino. Pulire il prodotto prima di usarlo per la prima volta. Il vassoio non può essere usato in forni a microonde. Non conservare il vassoio esposto alla luce solare diretta. Non usare pagliette metalliche per pulire il vassoio.

Per la sicurezza e la salute del bambino: ATTENZIONE! Il prodotto deve essere usato sotto la supervisione di un adulto. Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo. Gettare il prodotto ai primi segni di danni o usura. **NON** mettere questo prodotto vicino a una finestra perché potrebbe essere utilizzato dai bambini per arrampicarsi, col rischio di precipitare. Le fiamme libere o altre fonti di forte calore vicino al prodotto possono costituire un rischio. **NON** mettere il prodotto vicino a una finestra dove corde di persiane o tende potrebbero esporre i bambini al rischio di strangolamento. Tutti i dispositivi di montaggio devono essere sempre serrati correttamente. Non utilizzare il prodotto se una parte qualsiasi è rotta, danneggiata o mancante. Utilizzare solo parti di ricambio approvate dal costruttore. Il sistema di trattenuta deve essere rimosso quando il prodotto è utilizzato come seduta (modalità sedia per bambini).

Utilizzo del seggiolone: Il bambino deve essere sempre legato sul seggiolone tramite il sistema di bloccaggio dedicato, sia in posizione reclinata sia. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta. Regolarle affinché sia comodo e sicuro. Il vassoio non è progettato per trattenere in bambino sulla sedia. • Si raccomanda l'utilizzo del seggiolone in posizione verticale solo quando il bambino è in grado di mantenere la posizione seduta in modo autonomo. • Non utilizzare questo prodotto fino a quando il bambino non sarà in grado di stare seduto in modo autonomo. • Non utilizzare imbracature diverse da quella fornita con il prodotto.

Utilizzo base rialzata: IMPORTANTE! Attaccare sempre il seggiolino alla sedia per adulti con lo schienale del seggiolino in posizione completamente verticale. • Si raccomanda di utilizzare il seggiolino con lo schienale in posizione verticale solo se i bambini sono in grado di mantenere la posizione seduta in modo autonomo. • Verificare che il seggiolino sia fissato in sicurezza alla sedia per adulti prima dell'uso. Utilizzare sempre il sistema di fissaggio della sedia e verificare che sia adattato correttamente prima dell'uso. • Usare sempre le cinture finché il bambino è in grado di sedersi e alzarsi autonomamente dal seggiolino (circa due anni e mezzo), il bambino deve essere sempre legato tramite il sistema di bloccaggio dedicato. Regolarle affinché siano aderenti. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta e verificare che sia adattato correttamente. Il vassoio non è progettato per trattene in bambino sulla sedia. • Fissare sempre entrambe le cinture dello schienale e del sedile a una sedia per adulti. Prima dell'uso, verificare sempre la sicurezza e la stabilità del prodotto sulla sedia da adulti. • Verificare che la sedia da adulti con il sedile montato su sedia si trovi in una posizione in cui per il bambino non sia possibile usare i piedini per spingere contro il tavolo o qualsiasi altra struttura, perché questa eventualità può causare il ribaltamento della sedia da adulti su cui è montato il sedile. Non consentire mai al bambino di spingersi tramite la tavola. • Non utilizzare questo prodotto su sgabelli o panche. Per il fissaggio corretto è necessario uno schienale. • Non utilizzare MAI questo prodotto su veicoli a motore. • Non utilizzare imbracature diverse da quella fornita con il prodotto. • Non sollevare MAI il bambino o comunque spostarlo quando è posizionato sul seggiolino.

Utilizzo sedile da terra: Portata massima 22,7 kgs. • Usare il prodotto su una superficie piana.

▲ ATTENZIONE! RISCHIO DI STRANGOLAMENTO – Quando è usato in modalità seggiolone o sedile per neonato, slacciare SEMPRE tutte le cinghie di fissaggio alla sedia per adulti e/o riportarle nello scomparto sulla parte inferiore.

Istruzioni per la manutenzione: Vassoio seggiolone e Vassoio da pranzo: Pulire accuratamente con un sapone delicato e una spugna o un panno umidi i vani del vassoio del seggiolone e dell'inserito del vassoio destinati a contenere alimenti. Pulire soltanto la superficie. Asciugare all'aria o con un panno pulito. L'inserito del vassoio può essere pulito soltanto nel cestello superiore della lavastoviglie.

Componenti in plastica, cuscino, elementi di ritenuta, gambe: Pulire la superficie solo con una spugna o un panno umido. Non immergere in acqua.

NL BELANGRIJK! Kinderstoel- en stoelverhogingsfunctie: Dit product is bedoeld voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten (minimaal 6 maanden) en tot 36 maanden of een maximaal gewicht van 15 kgs. Bevestig de stoelverhoger ALTIJD aan de volwassenenstoel met de rugleuning van de verhoger volledig rechtop. **Kleuterstoelstand:** Maximum gewichtslimiet: 22,7 kgs (50 pounds) of maximale leeftijd: 4 jaar.

▲ WAARSCHUWING VALGEVAAR: Kinderen hebben ernstig hoofdletsel opgelopen, waaronder schedelfracturen na het vallen met verhogingskussens en het vallen uit kinderstoelen. • Vallen kunnen plotseling gebeuren als het kind niet goed wordt vastgemaakt. • Gebruik ALTIJD beveiligingssystemen en pas deze aan zodat ze goed passen. • Blijf in de buurt van uw kind en kijk naar uw kind tijdens het gebruik. Nooit uw kind zonder toezicht laten. • Valgevaar: voorkom het klimmen op het product. • Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld. • Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product. • Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp. • Product inspecteren vóór elk gebruik. Gebruik dit product nooit als er onderdelen kapot of gescheurd zijn, of ontbreken. Neem indien nodig, contact op met Infantino voor vervangingsonderdelen en instructies. Gebruik geen andere accessoires of vervangingsonderdelen dan die welke zijn goedgekeurd door de fabrikant.

Controleer altijd de temperatuur van het voedsel alvorens het kind te voeden. Maak het product voor eerste gebruik schoon. Het eetblad is niet magnetronbestendig. Berg het eetblad niet in direct zonlicht op. Geen metalen schuursponsje gebruiken om te reinigen.

Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind: WAARSCHUWING! Toezicht door een volwassene is altijd vereist wanneer dit product wordt gebruikt. Inspecteer het product voor elk gebruik. Gooi het product weg zodra tekenen van schade of zwakte worden waargenomen.

Plaats dit product **NIET** in de buurt van een raam. Het kan worden gebruikt als een opstapje door het kind, waardoor het kind uit het raam kan vallen. Wees u bewust van het risico van open haarden en andere hittebronnen in de nabijheid van het product. Plaats dit product **NIET** in de buurt van een raam waar jaloezieën of gordijnen een kind kunnen wurgen. Alle montagebevestigingen moeten op elk moment stevig vastzitten. Gebruik de stoel niet als er een onderdeel beschadigd of gescheurd is of als er een onderdeel ontbreekt. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Verwijder het beveiligingssysteem wanneer het product als een stoel wordt gebruikt (peuterstoel-stand).

Gebruik van de kinderstoel: Het kind moet te allen tijde door het bevestigingssysteem in de kinderstoel worden vastgemaakt, zowel in liggende als rechtopstaande positie. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken. Stel deze op dusdanige wijze af dat ze goed passen. Het blad dient niet om het kind in de stoel te houden. • Aanbevolen wordt de kinderstoel alleen rechtop te gebruiken door kinderen die zonder hulp rechtop kunnen zitten. • Gebruik dit product pas als het kind zelfstandig kan zitten. • Gebruik geen een harnas dan dat bij het product geleverd.

Gebruik van stoelverhoger stoelzitzit: BELANGRIJK! Bevestig de stoelverhoger altijd aan de volwassenenstoel met de rugleuning van de verhoger volledig rechtop. • Aanbevolen wordt de stoelverhoger alleen rechtop te gebruiken door kinderen die zonder hulp rechtop kunnen zitten. • Controleer voor elk gebruik of de stoelverhoger stevig aan de stoel voor volwassenen is vastgemaakt. Gebruik altijd het stoelbevestigingssysteem en zorg dat dit goed vastzit voor het gebruik. • Totdat het kind zonder hulp in en uit de stoelverhoger kan stappen (ongeveer 2 1/2 jaar), moet het kind te allen tijde in de stoelverhoger worden vastgezet met behulp van het beveiligingssysteem. Stel deze op dusdanige wijze af dat ze goed passen. Gebruik altijd het gordelsysteem en zorg dat dit goed vastzit voor het gebruik. Het blad dient niet om het kind in de stoel te houden. Bevestig altijd zowel rug- als veiligheidsgordels aan een volwassenenstoel. Controleer altijd de veiligheid en de stabiliteit van het product op de volwassen stoel voor het gebruik. • Zorg ervoor dat de volwassenenstoel met het op de stoel gemonteerde zijje in een zodanige positie wordt geplaatst dat het kind zijn voeten niet tegen de tafel of een andere constructie kan duwen, aangezien dit kan leiden tot omkantelen van de stoel die het op de stoel gemonteerde zijje ondersteunt. Laat kinderen nooit van de tafel wegduwen. • Gebruik dit product niet op krukken of bankjes. Een rugleuning is nodig voor de goede bevestiging. • Gebruik dit product NOOIT in een motorvoertuig. • Gebruik geen een harnas dan dat bij het product geleverd. • Til uw kind NOOIT op en draag het NOOIT in dit product.

Peuter stoelgebruik: Maximum gewichtslimiet 22,7 kgs. • Gebruik het product op een vlakke ondergrond.

▲ WAARSCHUWING: BEKNELLINGSGEVAAR - Bij gebruik in de kinder- en peuterstoelmodus, maak ALTIJD de beide sets van bevestigingsriemen voor volwassenenstoel los en/of berg ze op in het vak aan de onderkant.

Onderhoudsinstructies: Blad kinderstoel en Maaltijdmat: Was de voedselvakken van het blad van de kinderstoel en de lade van het inzetstuk voor gebruik grondig met milde zeep en een schone spons of doek. Alleen het oppervlak schoonmaken. Laten drogen of afdrogen met een schone doek. De lade van het inzetstuk kan in de afwasmachine worden gewassen, maar alleen in het bovenste rek.

Kunststof onderdelen, zitkussen, veiligheidsvoorzieningen, poten: Reinig het oppervlak alleen met een vochtige spons of doek. Niet onderdompelen in water.

PT IMPORTANTE! Cadeira alta e modo de banco elevatório: Este produto destina-se a crianças que conseguem sentar-se sem ajuda (mínimo de 6 meses) e até 36 meses ou com um peso máximo de 33 lbs (15 kgs). Prenda SEMPRE o banco elevatório à cadeira de adulto com o banco elevatório na posição totalmente vertical. **Modo de cadeira para criança:** Limite máximo de peso: 22,7 kgs ou idade máxima da criança: 4 anos.

▲ AVISO PERIGO DE QUEDA: Já ocorreram casos em que crianças sofreram graves ferimentos na cabeça, incluindo fraturas do crânio, devido a quedas com bancos elevatórios ou quedas durante a sua utilização, bem como quedas de cadeirinhas altas. • Podem ocorrer quedas repentinas se a criança não estiver bem presa. • Utilize SEMPRE os cintos e elementos de retenção e ajuste-os de modo a ficarem bem presos. • Mantenha-se por perto e vigie a criança durante a utilização. Nunca deixar a criança sem vigilância. • Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha. • Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados.

- Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto.
- Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura.
- Inspeccione o produto antes de cada utilização. Nunca utilize este produto se alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta. Contacte a Infantino para obter peças sobresselentes e instruções, caso seja necessário. Não utilize acessórios nem peças sobresselentes que não sejam aprovados pelo fabricante.

Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes das refeições. Antes da primeira utilização, limpe o produto. A bandeja não pode ir ao micro-ondas. Não guarde a bandeja exposta à luz direta do sol. Não use esfregões de metal para limpar a bandeja.

e saúde da criança: AVISO! Use sempre este produto sob a supervisão de um adulto. Antes de cada utilização, inspeccione o produto. Elimine o produto mal apareçam os primeiros sinais de danos ou desgaste. **NÃO** coloque este produto perto de uma janela, pois pode ser usado como degrau por uma criança e fazer com que a criança caia da janela. Tenha em conta o risco de chamas sem proteção e outras fontes de calor forte perto do produto. **NÃO** coloque este produto perto de uma janela onde os fios das cortinas ou cortinados possam estrangular uma criança. Todos os encaixes de montagem deverão ser apertados corretamente. Não use o assento se tiver peças partidas, dobradas ou em falta e use apenas peças sobresselentes aprovadas pelo fabricante. O sistema de retenção deverá ser retirado quando o produto for usado como assento (modo de cadeira para criança).

Utilização da cadeirinha alta: A criança deve estar sempre bem presa e segura na cadeirinha alta através do sistema de retenção, seja na posição reclinada ou na posição direita/vertical. Use sempre o sistema de segurança. Ajuste de modo a ficar bem preso e seguro. O tabuleiro não se destina a segurar a criança na cadeirinha. • Recomenda-se que a cadeirinha alta seja utilizada na posição vertical apenas por crianças que sejam capazes de se sentar sem ajuda. • Não utilize este produto até que a criança consiga sentar-se sem ajuda. • Não utilize um cinto diferente daquele que é fornecido com o produto.

Utilização do banco elevatório: IMPORTANTE! Prenda sempre o banco elevatório à cadeira de adulto com o banco elevatório na posição totalmente vertical. • Recomenda-se que o banco elevatório seja utilizado na posição vertical apenas por crianças que sejam capazes de se sentar direitas sem ajuda. • Verifique se o banco elevatório está devidamente fixo na cadeira de adulto antes de cada utilização. Use sempre o sistema de acoplamento da cadeira e assegure-se de que esteja bem ajustado antes do uso. • Até que a criança consiga sentar-se e levantar-se do banco elevatório sem ajuda (cerca de 2 1/2 anos de idade), ela deve estar sempre bem presa e segura no banco elevatório através do sistema de retenção. Ajuste-o de modo a ficar bem preso e seguro. Use sempre o sistema de retenção e assegure-se de que esteja bem ajustado antes do uso. O tabuleiro não se destina a segurar a criança na cadeirinha. • Prenda sempre os cintos das costas e os cintos do banco à cadeira de adulto. Verifique sempre a segurança e a estabilidade do produto na cadeira do adulto antes do uso. • Certifique-se de que a cadeira de adulto em que o banco está instalado está numa posição em que a criança não consiga usar os pés para empurrar a mesa ou qualquer outra estrutura, pois isso pode fazer com que a cadeira com o banco instalado tombe e caia. Nunca deixe que a criança empurre a mesa com os pés ou de outra forma. • Não use este produto em bancos ou banquetas. É necessário um encosto para garantir uma fixação adequada. • NUNCA utilize este produto num veículo motorizado. • Não utilize um cinto diferente daquele que é fornecido com o produto. • NUNCA levante nem carregue uma criança no banco elevatório.

Utilização da cadeira para criança: Limite máximo de peso: 50 lbs (22,7 kgs). • Utilize o produto numa superfície plana.

▲ AVISO! PERIGO DE ESTRANGULAMENTO - Quando usar nos modos de cadeira alta e cadeira para bebé, liberte SEMPRE ambos os conjuntos de alças de fixação para cadeira de adulto e/ou guarde-as no compartimento inferior.

Instruções de utilização e manutenção: Tabuleiro da cadeira alta e Tapete de refeições : Lave muito bem os compartimentos de comida do tabuleiro da cadeira alta e dos encaixes do tabuleiro com sabão neutro e uma esponja ou pano limpo antes da utilização. Limpe apenas a superfície. Deixe secar ao ar ou seque com um pano limpo. O encaixe do tabuleiro pode ser limpo apenas no cesto superior da máquina de lavar louça.

Componentes de plástico, almofada do banco, cintos de segurança, pernas: Limpar apenas a superfície com uma esponja ou pano húmido. Não mergulhar em água.

PL WAŻNE! Tryb wysokiego krzeselka i fotelika wspomagającego: Produkt jest przeznaczony dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć (minimum 6 miesięcy) i które nie ukończyły 36. miesiąca życia, a ich waga nie przekracza 15 kgs. ZAWSZE należy mocować fotelik podwyższający do fotela dla dorosłych z siedziskiem podwyższającym w pozycji całkowicie pionowej. **Tryb fotela dla dzieci:** maksymalny limit wagi: 22,7 kgs (50 lbs) lub maksymalny wiek: 4 lata.

▲ OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE UPADKIEM: Dzieci doznały poważnych urazów głowy, w tym złamania czaszki po upadku z lub wraz fotelikami wspomagającymi, jak również na skutek upadku z wysokich krzesel. • Upadki mogą nastąpić nagle, jeśli dziecko nie jest odpowiednio zabezpieczone. • ZAWSZE należy używać pasów, które należy odpowiednio wyregulować. • Podczas użytkowania produktu należy przebywać w pobliżu i obserwować dziecko. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki. • Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt. • Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane. • Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji. • Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji. itp. • Produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem. Nigdy nie należy go używać, jeśli brakuje jakichś części, jest on uszkodzony, popękany lub zepsuty. W razie potrzeby skontaktować się z Infantino w sprawie części zamiennych i instrukcji. Nigdy nie używać sprzętu ani części, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.

Zawsze sprawdzaj temperaturę żywności przed jedzeniem. Przed pierwszym użyciem, wyczyść produkt. Taca może być używana w kuchence mikrofalowej. Nie przechowuj tacy bezpośrednio w promieniach słonecznych. Nie używać metalowych skrobaków do czyszczenia tacy.

Dla bezpieczeństwa i zdrowia twojego dziecka. OSTRZEŻENIE! Stosowanie produktu zawsze pod nadzorem osoby dorosłej. Przed każdym użyciem skontroluj produkt. Wyrzucić przy pierwszej oznace uszkodzenia lub zużycia. Produktu **NIE WOLNO** ustawiać w pobliżu okna, ponieważ może on posłużyć dziecku jako stopień i spowodować, że dziecko wypadnie przez okno. Należy mieć świadomość ryzyka związanego z otwartym ogniem i innymi silnymi źródłami ciepła w pobliżu produktu. Produktu **NIE WOLNO** ustawiać w pobliżu okna, gdzie sznurki od rolet lub zasłon mogłyby uduśić dziecko. Wszystkie łączniki montażowe powinny być zawsze właściwie dokręcone. Siedziska nie należy używać, jeśli jakiegokolwiek części brakuje lub jakakolwiek część jest uszkodzona lub urwana. Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta. Gdy produkt jest używany jako siedzisko (tryb krzeselka dziecięcego), należy usunąć system zabezpieczający.

Tryb wysokiego krzesła: Dziecko powinno być zawsze zabezpieczone w wysokim krześle przez system ograniczający, zarówno w pozycji leżącej, jak i pionowej. Zawsze stosuj system ograniczający. Wyregulować, aby zapewnić odpowiednie dopasowanie. Taca nie jest zaprojektowana do trzymania dziecka na krześle. • Zaleca się, aby wysokie krzeselko było ustawione w pozycji pionowej tylko przez dzieci zdolne do samodzielnego siedzenia w pozycji wyprostowanej. • Nie używać tego produktu, dopóki dziecko nie będzie w stanie siedzieć samodzielnie. • Nie używać pasów innych niż te dostarczone wraz z produktem.

Tryb fotelika wspomagającego: WAŻNE! Zawsze należy mocować fotelik podwyższający na krześle dla dorosłych z fotelikiem wspomagającym w całkowicie pionowej pozycji. • Zaleca się, aby fotelik wspomagający był używany w pozycji pionowej wyłącznie przez dzieci, które mogą samodzielnie siedzieć wyprostowane. • Przed każdym użyciem sprawdzić, czy fotelik wspomagający jest bezpiecznie przymocowany do fotela dla dorosłych. Zawsze należy używać systemu mocowania siedziska i mieć pewność, że jest prawidłowo założony przed użyciem. • Dopóki dziecko nie będzie mogło wejść i wyjść z fotelika wspomagającego bez pomocy (około 2 i pół roku życia), dziecko powinno być zawsze zabezpieczone w foteliku za pomocą systemu pasów. Wyregulować, aby zapewnić odpowiednie dopasowanie. Zawsze używać systemu zabezpieczającego i systemu mocowania fotelika. Tacka nie została zaprojektowana, aby utrzymać dziecko w foteliku. • Zawsze należy mocować tylnie i przednie pasy do siedziska dla dorosłych. Przed użyciem zawsze należy sprawdzać bezpieczeństwo i stabilność produktu na krześle dla dorosłych. • Upewnij się, że krzesło dla dorosłych z siedziskiem montowanym na krześle jest ustawione w pozycji, w której dziecko nie jest w stanie użyć nóg do odepchnięcia się od stołu lub innej konstrukcji, ponieważ może to spowodować przewrócenie się krzesła podtrzymującego siedzisko. Nigdy nie należy pozwalać dziecku odpychać się od stołu.

- Nie używać produktu na stołkach lub ławkach. Do prawidłowego zamocowania potrzebne jest specjalne oparcie.
- NIGDY nie używać produktu w pojazdach mechanicznych.
- Nie używać pasów innych niż te dostarczone wraz z produktem.
- NIGDY nie należy podnosić ani nie nosić dziecka w foteliku wspomagającym.

Tryb krzesła dla dzieci: Maksymalny limit wagi 22,7 kgs. • Używać produktu na płaskiej powierzchni.

▲ OSTRZEŻENIE! RYZYKO UDUSZENIA – Przy stosowaniu w trybie Wysokiego krzesła do karmienia i Krzesła dla dziecka, ZAWSZE odepnij oba zestawy pasków mocujących i/lub przechowuj je w schowku pod spodem.

Instrukcje konserwacji: Tacka wysokiego krzesła oraz Mata do posiłków: Przed porą posiłku dokładnie umyć przegródki tacki na jedzenie za pomocą łagodnego mydła oraz czystej gąbki lub szmatki. Czyścić wyłącznie powierzchniowo. Suszyć na powietrzu lub za pomocą czystej szmatki. Wkładana tacka może być myta w zmywarkach do naczyń wyłącznie na górnej półce.

Plastikowe komponenty, podkładka do siedzenia, pasy bezpieczeństwa, nóżki: Powierzchnie czyścić wyłącznie za pomocą wilgotnej gąbki lub ściereczki. Nie zanurzać w wodzie.

RU WAŻNO! Reżim wysokiego krzesła i siedzenia-buстера: изделие предназначено для детей, способных сидеть без посторонней помощи, возрастом от 6 до 36 мес. либо весом до 15 кг (33 фунта). ВСЕГДА пристегивайте сиденье-бустер к стулу взрослого, предварительно установив спинку сиденья-бустера в вертикальное положение. **Режим стульчик для малышей:** ограничение по весу - 22,7 кг (50 фунтов) или максимальный возраст: 4 года.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ: Падения детей с незакрепленными сиденьями-бустерами, в сиденьях-бустерах и с высоких кресел могут привести к серьезным травмам головы, в том числе к переломам черепа. • Если ребенок не зафиксирован надлежащим образом, падение может произойти внезапно. • ВСЕГДА используйте средствами фиксации, которые должны плотно прилегать к телу ребенка и к опорным поверхностям. • Во время использования изделия находите рядом с ребенком и присматривайте за ним. Никогда не оставлять ребенка без присмотра. • Опасность падения: следите за тем, чтобы ребенок не влезал на изделие самостоятельно. • Не пользуйтесь изделием, если его элементы соответствующим образом не отрегулированы и не прилегают к телу ребенка/опорным поверхностям. • Помните об опасности открытого огня и воздействия других мощных источников тепла, находящихся в непосредственной близости от изделия. • Помните об опасности опрокидывания изделия в результате отталкивания ребенка ногами от стола или любых других предметов. • Осматривайте изделие перед каждым использованием. В случае повреждения, разрыва или отсутствия каких-либо элементов изделия прекратите использование изделия. При необходимости получения запасных элементов/частей или дополнительных экземпляров руководства по эксплуатации обращайтесь в Infantino. Не пользуйтесь аксессуарами или запасными частями/элементами, использование которых не утверждено производителем.

Всегда проверяйте температуру пищи перед кормлением. Перед первым использованием очистите изделие. Лоток нельзя использовать в микроволновой печи. Не храните лоток непосредственно под солнечными лучами. Не используйте металлический скребок для очистки лотка.

Для обеспечения безопасности и здоровья детей соблюдайте следующие меры предосторожности. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Изделие можно использовать только под присмотром взрослых. Проверяйте изделие перед каждым использованием. Утилизируйте его при появлении первых признаков износа или повреждений. **НЕ** размещайте это изделие рядом с окном, так как оно может быть использовано ребенком в качестве ступеньки, что приведет к падению ребенка из окна. Помните об опасности открытого огня и других мощных источников тепла в непосредственной близости от изделия. **НЕ** размещайте изделие рядом с окном, где шнуры или веревки от штор или занавесок могут стать причиной удушья ребенка. Все монтажные крепления всегда должны быть затянуты надлежащим образом. Не используйте изделие, если какая-либо деталь сломана, повреждена или отсутствует. Используйте только запасные части, одобренные производителем. Удерживающая система должна быть снята, когда изделие используется в качестве сиденья (стульчика для малышей).

Режим высокого кресла: Находясь в высоком кресле со спинкой в наклонном или в вертикальном положении, ребенок должен быть всегда зафиксирован специальной ограничивающей движения системой - системой фиксации. Всегда пользуйтесь системой фиксации. Отрегулируйте средства фиксации таким образом, чтобы они плотно прилегали к телу ребенка и к опорным поверхностям. Столик-поднос не предназначен для использования в качестве средства фиксации. • Рекомендуется ставить спинку в вертикальное положение только для детей, способных сидеть прямо без посторонней помощи. • Не садите в кресло детей, не способных сидеть без посторонней помощи. • Пользуйтесь только теми фиксирующими ремнями, которые входят в комплект изделия.

Режим сиденья-бустера: ВАЖНО! Всегда пристегивайте сиденье-бустер к стулу взрослого, предварительно установив спинку сиденья-бустера в вертикальное положение. • Рекомендуется ставить спинку сиденья-бустера в вертикальное положение только для детей, способных сидеть прямо без посторонней помощи. • Перед каждым использованием сиденья-бустера проверять надежность его прикрепления к стулу для взрослых. Обязательно пользуйтесь системой крепления к стулу. Проверяйте правильность ее установки перед использованием изделия. • Пока ребенок не сможет садиться в сиденье-бустер и вставать с сиденья-бустера без посторонней помощи (до возраста 2 - 2,5 лет), он должен быть зафиксирован на сиденье-бустере системой фиксации в течение всего времени пребывания на сиденье-бустере. Отрегулируйте средства фиксации таким образом, чтобы они плотно прилегали к телу ребенка и к опорным поверхностям. Обязательно пользуйтесь системой фиксации. Проверяйте правильность ее установки/регулировки. Столик-поднос не предназначен для использования в качестве средства фиксации. Обязательно фиксируйте ремни спинки и ремни сиденья к стулу взрослого. Перед использованием обязательно проверяйте безопасность и надежность пристегивания изделия к стулу взрослого. • Проверяйте положение стула для взрослых: стул с установленным на нем сиденьем должен находиться в положении, при котором ребенок не способен оттолкнуться ногами от стола или какого-либо иного предмета, так как это может привести к падению стула вместе с установленным на нем сиденьем. Никогда не позволяйте ребенку отталкиваться от стола. • Не устанавливайте изделие на табуретах и скамьях. Для правильной установки требуется использование спинки. • НИКОГДА не используйте изделие в автомобиле. • Пользуйтесь только теми фиксирующими ремнями, которые входят в комплект изделия. • НИКОГДА не поднимайте и не переносите ребенка на сиденье-бустере.

Режим стульчик для малышей: Предельный вес: 22,7 кг (50 фунтов). • Пользуйтесь изделием на ровной поверхности.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! РИСК УДУШЕНИЯ. При использовании в режимах высокого кресла и стульчик для малышей ВСЕГДА отстегивайте оба комплекта ремней крепления к стулу для взрослого и (или) храните их в нижнем отделении.

Инструкции по уходу: Столик-поднос к высокому стульчику и Подставка для еды: Перед использованием столиком-подносом к высокому стульчику и вставкой-подносом тщательно их вымыть, в том числе пищевые отделения, при помощи чистой губки или тряпки с использованием мягкодействующего мыла. Протирать внешнюю поверхность. Сушить посредством воздушной сушки или протирать насухо чистой тряпкой. Вставку-поднос можно мыть в посудомоечной машине (в верхней корзине).

Пластмассовые элементы, подушка для сиденья, система, фиксирующая движение, ножки: Протирать внешнюю поверхность при помощи влажной губки или ткани. Не погружать в воду.

AR هام! وضع كل من الكرسي المرتفع والمقعد الداعم: هذا المنتج مخصص للأطفال القادرين على الجلوس دون مساعدة (6 أشهر على الأقل) وحتى 36 شهرًا أو وزن 33 رطلاً (15 كجم) كحد أقصى. احرص دائمًا على تثبيت المقعد الداعم بكرسي الكبار بحيث يكون ظهر المقعد الداعم في وضع مستقيم تمامًا.

وضع كرسي الطفل الصغير: الوزن الأقصى: 50 رطلاً (22.7 كجم) أو الحد الأقصى للسنة: 4 أعوام.

⚠ تحذير خطر السقوط:

وقد عانى الأطفال من إصابات شديدة في الرأس بما في ذلك كسور الجمجمة بعد السقوط وتم السقوط أثناء جلوسهم على المقاعد الداعمة، وكذلك السقوط من الكراسي المرتفعة. يمكن أن يحدث السقوط فجأة إذا لم يتم تقييد حركة الطفل بشكل صحيح. استخدم دائمًا أحزمة التثبيت واضبطها لتلائم الطفل بشكل مريح. راقب وابق بالقرب من طفلك أثناء الاستخدام. يُمنع منعًا باتًا ترك الطفل بدون مراقبة. خطر السقوط: امنع طفلك من التسلق على المنتج. لا تستخدم المنتج ما لم يتم تثبيت وضبط جميع المكونات بشكل صحيح. كن مدركًا لخطر الحرائق المفتوحة والمصادر الأخرى للحرارة الشديدة في محيط المنتج. كن على دراية بمخاطر الميل عندما يكون عنده القدرة على الدفع بقدميه على منضدة أو أي هيكل آخر. افحص المنتج قبل كل استخدام. لا تستخدم هذا المنتج أبدًا إذا كان هناك أي جزء مكسور أو ممزق أو مفقود. اتصل على Infantino للحصول على قطع الغيار والإرشادات إذا لزم الأمر. لا تستخدم الإكسسوارات أو قطع الغيار غير تلك المعتمدة من قبل الشركة المصنعة.

افحص درجة حرارة الطعام دائمًا قبل الإطعام. قبل استخدام المنتج لأول مرة، قم بتنظيفه. الطبق غير آمن للاستخدام في الميكروويف. لا تقم بتخزين الطبق تحت أشعة الشمس المباشرة. لا تستخدم مكشطة معدنية في تنظيف الطبق.

لسلامة طفلك وصحته: تحذير! ينبغي دائمًا استخدام هذا المنتج تحت إشراف شخص بالغ. افحص المنتج جيدًا قبل كل استخدام. وتخلص منه مع أول علامة على التلف أو الضعف. افحص درجة حرارة الطعام دائمًا قبل الإطعام. لا تضع هذا المنتج بالقرب من نافذة، لأنه قد يتم استخدامه من قبل أحد الأطفال كوسيلة للتسلق، ما قد يتسبب في سقوط الطفل من النافذة. انتبه لخطر أسنة اللهب والمصادر الأخرى للحرارة القوية في محيط المنتج. لا تقم أبدًا بوضع هذا المنتج بالقرب من نافذة قد يتسبب الشيش أو الأسلاك المعلقة في الستائر في إعاقة حركة الأطفال. يجب دائمًا ربط جميع عناصر التجميع جيدًا. يجب التوقف عن استخدام المقعد إذا كان هناك أي جزء مكسور أو ممزق أو مفقود، كما يجب فقط استخدام قطع الغيار المعتمدة من الشركة الصانعة. يجب خلع نظام تثبيت الطفل عند استخدام المنتج كمقعد (وضع كرسي الطفل الصغير).

الإستخدام في وضعية الكرسي المرتفع: يجب تأمين الطفل في الكرسي المرتفع في جميع الأوقات بأحزمة التثبيت، سواء في وضعية الاستلقاء أو الوقوف. استخدم دائمًا نظام أحزمة التثبيت. اضبطه ليلائم الطفل بشكل مريح. لم يتم تصميم الصينية لتثبيت الطفل على الكرسي. • يُوصى باستخدام الكرسي المرتفع في المنطقة العلوية فقط من قبل الأطفال القادرين على الجلوس بدون مساعدة. • لا تستخدم هذا المنتج إلا إذا كان الطفل قادرًا على الجلوس بدون مساعدة. • لا تستخدم حزامًا غير المزود مع المنتج.

الإستخدام في وضعية المقعد الداعم: هام! تُبث دائمًا المقعد الداعم بكرسي الكبار بحيث يكون ظهر المقعد الداعم في وضع مستقيم تمامًا • يُنصح باستخدام المقعد الداعم في الوضع المستقيم فقط من قبل الأطفال القادرين على الجلوس بدون مساعدة. تحقق من أن المقعد المدعوم مربوط بأمان في مقعد الشخص البالغ قبل كل استخدام. يجب دائمًا استخدام نظام تثبيت الكرسي وضمان إحكامه بالشكل الصحيح قبل الاستخدام، إلى أن يتمكن الطفل من الدخول والخروج من المقعد الداعم دون مساعدة (حوالي سنتين ونصف)، ينبغي تأمين أحزمة التثبيت وتأكد الطفل في المقعد الداعم في جميع الأوقات بواسطة أحزمة التثبيت. اضبطها لتلائم الطفل بشكل مريح. استخدم دائمًا تصميم الصينية لتثبيت الطفل على الكرسي. • قم دائمًا بتثبيت أحزمة الظهر والمقعد بكرسي الكبار. لم يتم، من إحكامها بشكل صحيح تأكد من وضع كرسي الكبار مع المقعد المثبت على الكرسي في. تحقق دائمًا من أمان المنتج وثباته على كرسي الكبار قبل الاستخدام وضع لا يستطيع فيه الطفل استخدام أقدامه للضغط على المنضدة أو أي هيكل آخر حيث يمكن أن يؤدي إلى قلب كرسي الكبار الذي الكراسي التي ليس بها. يدعم المقعد المثبت على الكرسي. لا تسمح أبدًا للطفل بالفعل مبدعًا عن الطاولة. لا تستخدم هذا المنتج على مسند ظهر ولا ذراعين أو على الكراسي العريضة. هناك حاجة إلى مسند الظهر لعمل التثبيت الصحيح. • لا تستعمل هذا المنتج على مركبة متحركة. • لا تستخدم حزامًا غير المزود مع المنتج. • لا تقم أبدًا برفع أو حمل طفل في المقعد الداعم.

الإستخدام في وضعية كرسي الأطفال: للوزن هو 50 رطلاً الحد الأقصى (22.7 كجم). استخدم المنتج على سطح مستو.

⚠ **تحذير: خطر التعرض للاختناق** – عند الاستخدام في وضع الكرسي المرتفع أو وضع كرسي الطفل الصغير، قم دائمًا بفك إبرم كلا مجموعتي أحزمة مرفق كرسي البالغين و/أو تخزينهم في حجرة التخزين الموجودة في الجانب السفلي.

تعليمات الرعاية: صينية الكرسي المرتفع وصينية الطعام: استخدم صابونًا مخففًا وقطعة إسفنج أو قماش نظيفة لغسل جيدًا غلب الطعام الموجودة في صينية الكرسي المرتفع ومدخل الصينية قبل استخدامها. نظف الأسطح فقط. جفف بالهواء أو بقطعة قماش نظيفة. يمكن تنظيف مدخل الصينية في غسالة أطباق موجودة على الرف العلوي فقط.

أحزمة الأمان، الأرجل، المكونات البلاستيكية، وسادة المقعد:

تنظيف السطح فقط باستخدام إسفنجة رطبة أو قطعة قماش. لا تغسها في الماء.

Assembly - Seat Base and Seatback • Assemblage - Base du siège et Dossier de siège
• Montaje - Base del asiento y Respaldo de silla • Montage - Sitzbasis und Rückenlehne
• Montaggio - Base della seduta e Schienale • Montage - Basis en Rugleuning
• Montagem - Base do assento e Encosto da cadeira
• Montaż - Podstawa krzeselka i Oparcie siedzenia • Сборка - Основание сиденья и Спинка
تجميع - قاعدة المقعد و ظهر المقعد

⚠ **IMPORTANT!** Seatback must properly "snap" into Seat during initial one-time assembly. Pull up on Seatback after snapping into place to ensure proper attachment.

⚠ **IMPORTANT!** Le dossier doit s'enclencher correctement dans le siège lors de l'assemblage initial unique. Tirez sur le dossier après l'avoir enclenché pour vous assurer qu'il est bien fixé.

⚠ **¡IMPORTANTE!** El respaldo debe encajar correctamente en el asiento durante el montaje único inicial. Tire del respaldo hacia arriba después de encajarlo en su sitio para asegurar una fijación correcta.

⚠ **ACHTUNG!** Die Rückenlehne muss bei der Montage richtig im Sitz einrasten. Nach dem Einrasten die Rückenlehne nach oben ziehen, um zu prüfen, ob sie korrekt befestigt ist.

⚠ **IMPORTANT!** Lo schienale deve incastrarsi correttamente nel sedile durante l'assemblaggio iniziale. Tirare lo schienale dopo averlo inserito per assicurarsi che sia fissato correttamente.

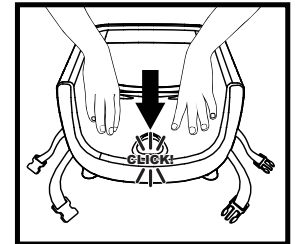
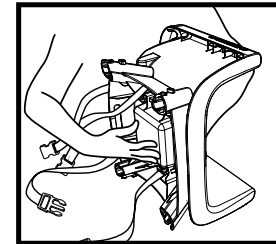
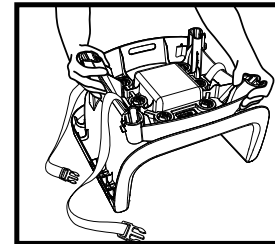
⚠ **BELANGRIJK!** De rugleuning moet tijdens de initiële eenmalige montage juist in de stoel 'klikken'. Trek na het klikken aan de rugleuning om een juiste bevestiging te waarborgen.

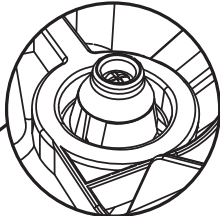
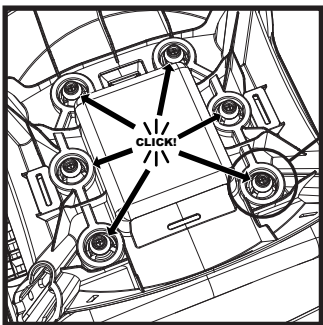
⚠ **IMPORTANT!** O encosto tem de "encaixar" corretamente no assento durante a montagem inicial única. Puxe o encosto após o encaixe para se certificar de que está bem encaixado.

⚠ **WAŻNE!** Oparcie siedzenia musi poprawnie "zablokować się" w siedzeniu podczas wstępного, jednorazowego montażu. Pociągnij oparcie siedzenia po zablokowaniu w miejscu, by zapewnić poprawne mocowanie.

⚠ **ВАЖНО!** Спинка сиденья должна правильно защелкнуться в сиденье во время первоначальной сборки (выполняется один раз). Потяните спинку сиденья вверх после защелкивания, чтобы убедиться в правильности крепления.

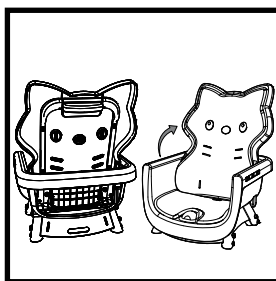
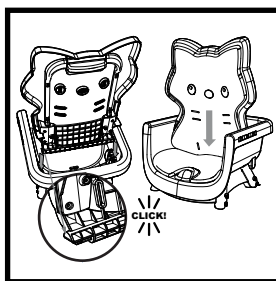
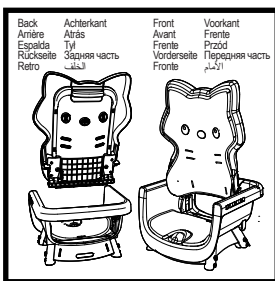
⚠ **هام:** يجب تثبيت "ظهر المقعد" كما ينبغي في المقعد أثناء التجميع الأولى لمرة واحدة. اجذب ظهر المقعد بعد تثبيته في مكانه لضمان التركيب المناسب.





- ▲ **IMPORTANT!** Confirm that all 6 attachment points are properly snapped in.
- ▲ **IMPORTANT!** Confirmez que les 6 points de fixation sont correctement enclenchés.
- ▲ **¡IMPORTANTE!** Confirme que los 6 puntos de fijación estén correctamente encajados.
- ▲ **ACHTUNG!** Prüfen Sie, ob alle 6 Befestigungspunkte richtig eingerastet sind.
- ▲ **IMPORTANTE!** Assicurarsi che tutti e 6 i punti di aggancio siano fissati correttamente.

- ▲ **BELANGRIJK!** Controleer of alle 6 de bevestigingspunten stevig vastzitten.
- ▲ **IMPORTANTE!** Certifique-se de que os 6 pontos de fixação estão bem encaixados.
- ▲ **WAŻNE!** Należy upewnić się, że wszystkich 6 punktów mocowania zostało prawidłowo zatrzaskniętych.
- ▲ **ВАЖНО!** Убедитесь, что все 6 точек крепления правильно защелкнуты.
- ▲ **هام :** تأكد من انشباك نقاط التثبيت الست جميعها كما ينبغي.



Once the seat back is installed, move the seat from the fully upright to fully reclined position a few times to make sure the seat is working properly. Refer to the use section of the manual for directions on operation of the recline.

Une fois le dossier installé, déplacez le siège de la position complètement verticale à la position complètement inclinée à quelques reprises pour vous assurer que le siège fonctionne correctement. Reportez-vous à la section Utilisation du manuel pour obtenir des instructions sur le fonctionnement de l'inclinaison.

Una vez instalado el respaldo, mueva el asiento desde la posición totalmente vertical hasta la posición totalmente reclinada unas cuantas veces para asegurarse de que el asiento funciona correctamente. Consulte la sección de uso del manual para obtener instrucciones sobre el funcionamiento de la reclinación.

Sobald die Rückenlehne montiert ist, den Stuhl mehrmals in die aufrechte Position und Liegeposition stellen, um sicherzustellen, dass der Sitz korrekt funktioniert. Im Abschnitt Benutzung wird beschrieben, wie der Sitz in die Liegeposition gestellt wird.

Dopo aver fissato lo schienale, portare ripetutamente il sedile dalla posizione dritta a quella reclinata per assicurarsi che il sedile funzioni correttamente. Consultare la sezione "Utilizzo" del manuale per le istruzioni sulla regolazione.

Na het installeren van de rugleuning, breng de stoel enkele keren van de volledige rechtopstaande positie naar de volledig liggende positie om na te gaan of de stoel juist werkt. Raadpleeg de sectie Gebruik in de handleiding voor de juiste instructies over het gebruiken van de rugleuning.

Quando o encosto estiver instalado, mova o assento da posição completamente direita para completamente reclinada algumas vezes, para se certificar de que o assento está a funcionar corretamente. Consulte a secção de utilização do manual quanto a instruções sobre como reclinar.

Po zainstalowaniu oparcia siedzenia, przesuń siedzenie z pozycji całkowicie pionowej do całkowicie pochylonej, aby upewnić się, że siedzenie działa poprawnie. Zapoznaj się z częścią użytkownika instrukcji w celu zaleceń dotyczących działania leżanki.

После установки спинки сиденья несколько раз переведите сиденье из полностью вертикального в полностью откинутое положение, чтобы убедиться, что сиденье работает правильно. Инструкции по эксплуатации устройства в откинутом состоянии приведены в разделе «Использование».

ما أن يتم تركيب ظهر المقعد، حرك المقعد من الوضع الرأسي بالكامل إلى الوضع المائل بالكامل عدة مرات للتأكد من عمل المقعد كما ينبغي. راجع قسم الاستخدام في الدليل للتعرف على اتجاهات تشغيل الوضع المائل

- Assembly - Child Restraints • Assemblage - Dispositifs de retenue pour enfant
- Montaje - Sistema de sujeción para niños • Montage - Kinderrückhaltesysteme
- Montaggio - Elementi di ritenuta bambino • Montage - kinderbeveiligingssystemen
- Montagem - Cintos e elementos de retenção para a criança
- Montaż - Pasy bezpieczeństwa dla dzieci • Сборка - система фиксации ребенка, ограничивающая его движения • التجميع - أحزمة تقييد حركة الطفل

▲ **IMPORTANT!** ALWAYS double check that the restraint straps are properly attached (according to the following instructions) when they come pre-assembled in the product. Always use restraints and adjust to fit snugly. The tray is not designed to hold the child in the chair.

▲ **IMPORTANT!** TOUJOURS vérifier que les sangles de retenue sont correctement attachées (conformément aux instructions suivantes) lorsqu'elles viennent pré-assemblées avec le produit. Toujours utiliser les dispositifs de retenue et bien les ajuster. La tablette n'a pas été conçue pour tenir l'enfant sur la chaise.

▲ **¡IMPORTANTE!** SIEMPRE verifique dos veces que las correas de sujeción estén colocadas de manera adecuada (de acuerdo con las siguientes instrucciones) cuando vengan previamente montadas en el producto. Siempre use sujeciones y ajústelas para que queden ceñidas. La bandeja no está diseñada para mantener al niño en la silla.

▲ **ACHTUNG!** Prüfen Sie immer ZWEIMAL, dass die Rückhaltgurte richtig (gemäß der folgenden Anleitung) angebracht sind, wenn Sie vormontiert mit dem Produkt geliefert werden. Verwenden Sie immer Rückhaltesysteme und achten Sie auf eng anliegenden Sitz. Das Tablett ist nicht dafür ausgelegt, das Kind im Stuhl zu halten.

▲ **IMPORTANTE!** Ricontrollare SEMPRE che le cinghie di ritenuta siano fissate correttamente (conformemente alle seguenti istruzioni) quando vengono fornite pre-assemblate nel prodotto. Usare sempre le cinture e regolarle affinché siano aderenti. Il vassoio non è progettato per trattenere il bambino sulla sedia.

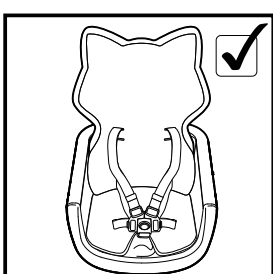
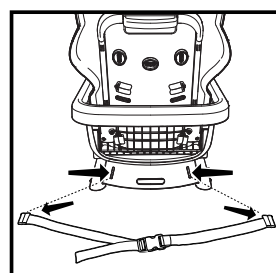
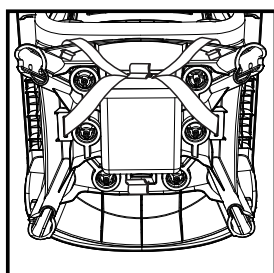
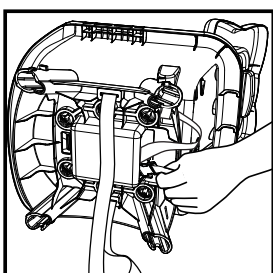
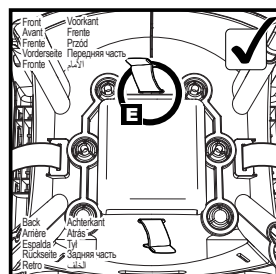
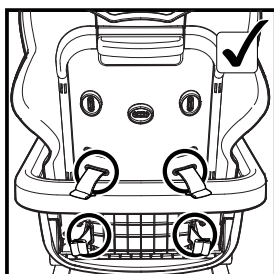
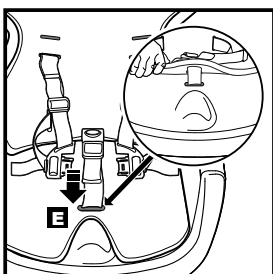
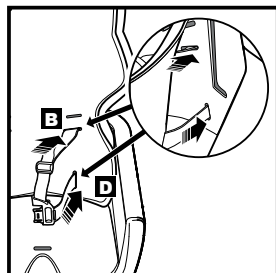
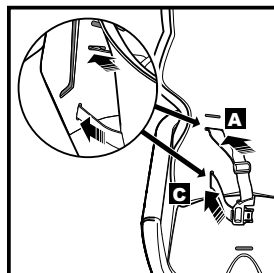
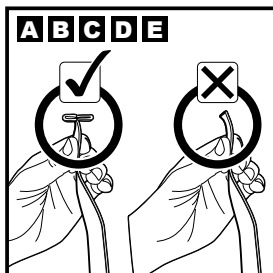
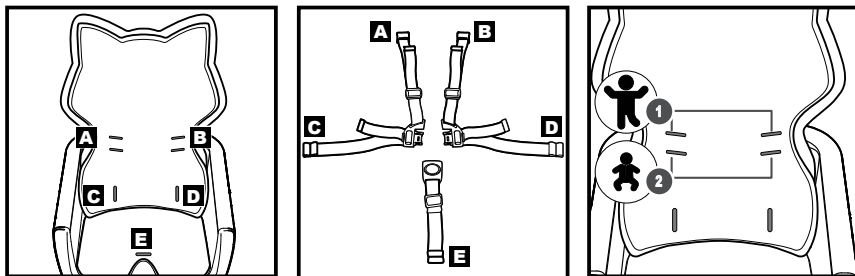
▲ **BELANGRIJK!** Controleer ALTIJD tweemaal dat de bevestigingsgordels goed vastzitten (volgens de volgende instructies) als deze vooraf gemonteerd met het product worden geleverd. Gebruik altijd veiligheidsgordels en pas ze aan zodat ze goed passen. Het blad dient niet om het kind in de stoel te houden.

▲ **IMPORTANTE!** Verifique SEMPRE se os cintos de contenção estão bem fixos (de acordo com as instruções que se seguem) quando vêm pré-montados no produto. Utilize sempre os cintos e ajuste-os de modo a que fiquem bem presos e seguros. O tabuleiro não se destina a segurar a criança na cadeirinha.

▲ **WAŻNE!** ZAWSZE należy dwukrotnie sprawdzić, czy pasy bezpieczeństwa są prawidłowo zamocowane (zgodnie z poniższą instrukcją) w przypadku gdy są wstępnie zamontowane na produkcie. Zawsze używać systemu zabezpieczającego i systemu mocowania fotelika. Wyregulować, aby zapewnić odpowiednie dopasowanie. Tacka nie została zaprojektowana, aby utrzymać dziecko w foteliku.

▲ **ВАЖНО!** В том случае, если изделие получено в полусобранном виде, ОБЯЗАТЕЛЬНО проверить правильность крепления ремней системы фиксации (в соответствии с нижеприведенными инструкциями). Всегда пользоваться средствами фиксации. Столик-поднос не предназначен для использования в качестве средства фиксации.

▲ **هام!** تأكد دائماً من أن أحزمة التقييد مثبتة بشكل صحيح (وفقاً للتعليمات التالية) عندما يتم تجميعها مسبقاً في المنتج. استخدم دوماً الأحزمة واضبطها لتلائم الطفل بشكل مريح. لم يتم تصميم الصينية لتثبيت الطفل على الكرسي.



⚠ Warning: STRANGULATION HAZARD – When using in High Chair and Toddler Chair modes, ALWAYS unbuckle both sets of adult chair attachment straps and/or store them in the underside compartment.

⚠ AVERTISSEMENT: RISQUE DE STRANGULATION - Lors de l'utilisation en mode chaise haute et chaise pour enfants, il faut TOUJOURS détacher les deux jeux de sangles de fixation de la chaise pour adultes et/ou les ranger dans le compartiment inférieur.

⚠ ¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO - Cuando se utilice en los modos de silla alta y silla para niños pequeños, desabroche SIEMPRE los dos juegos de correas de sujeción de la silla para adultos y/o guárdelas en el compartimento inferior.

⚠ WARNUNG! STRANGULATIONSGEFAHR - Bei der Verwendung als Hochstuhl und Kleinkindstuhl IMMER beide Befestigungsgurt-Sets für den Erwachsenenstuhl lösen und/oder in dem Fach an der Unterseite aufbewahren.

⚠ ATTENZIONE! RISCHIO DI STRANGOLAMENTO - Quando è usato in modalità seggiolone o sedile per neonato, slacciare SEMPRE tutte le cinghie di fissaggio alla sedia per adulti e/o riportarle nello scomparto sulla parte inferiore.

⚠ WAARSCHUWING: BEKNELLINGSGEVAAR - Bij gebruik in de kinder- en peuterstoelmodus, maak ALTIJD de beide sets van bevestigingsriemen voor volwassenstoel los en/of berg ze op in het vak aan de onderkant.

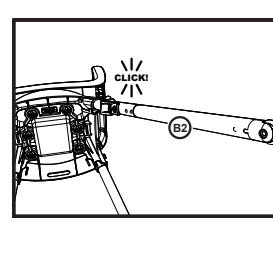
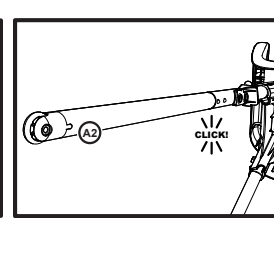
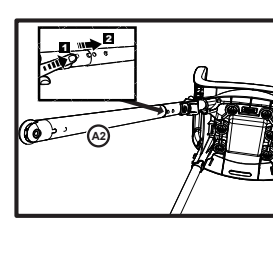
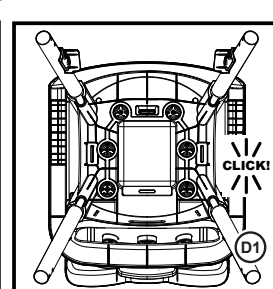
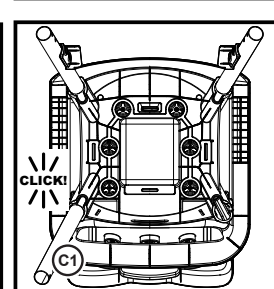
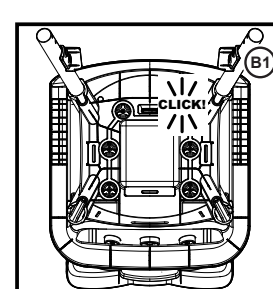
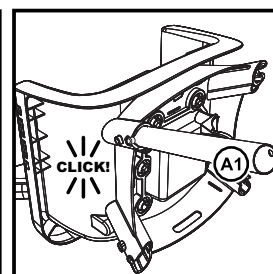
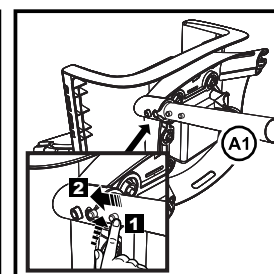
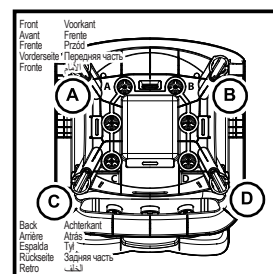
⚠ AVISO! PERIGO DE ESTRANGULAMENTO - Quando usar nos modos de cadeira alta e cadeira para bebê, liberte SEMPRE ambos os conjuntos de alças de fixação para cadeira de adulto e/ou guarde-as no compartimento inferior.

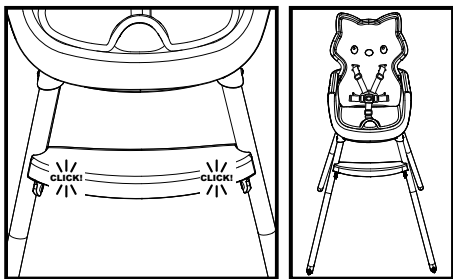
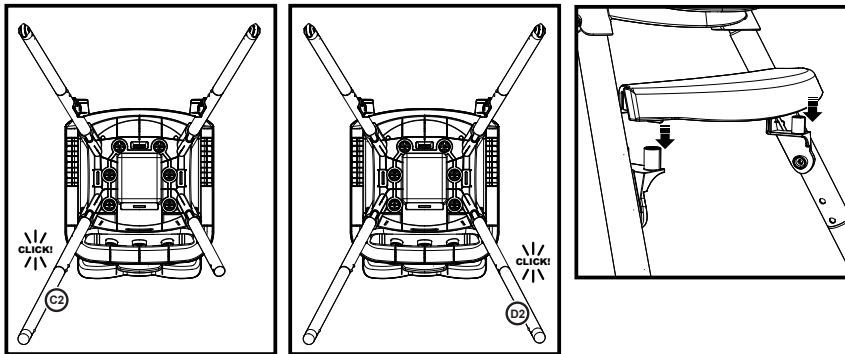
⚠ OSTRZEŻENIE! RYZYKO UDUSZENIA - Przy stosowaniu w trybie Wysokiego krzeselka do karmienia i Krzeselka dla dziecka, ZAWSZE odepnij oba zestawy pasków mocujących i/lub przechowuj je w schowku pod spodem.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! РИСК УДУШЕНИЯ. При использовании в режимах высокого кресла и стульчик для малышей ВСЕГДА отстегивайте оба комплекта ремней крепления к стулу для взрослого и (или) храните их в нижнем отделении.

⚠ تحذير: خطر التعرض للاختناق – عند الاستخدام في وضع الكرسي المرتفع أو وضع كرسي الطفل الصغير، قم دائماً بفك إربانك. مجموعتي أحزمة مرفق كرسي البالغين و/أو تخزينهم في حجرة التخزين الموجودة في الجانب السفلي

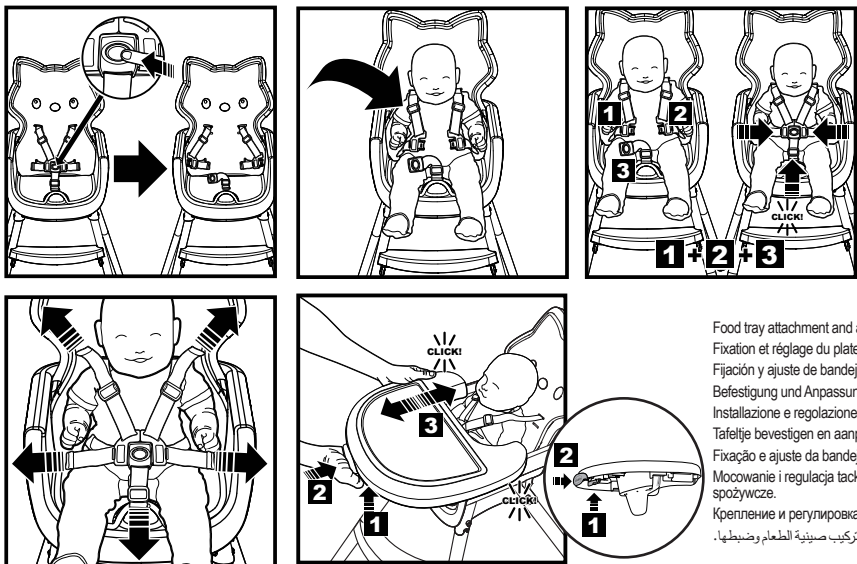
Assembly - High chair • Assemblage - Chaise haute • Montaje - Silla alta • Montage - Hochstuhl
 • Montaggio - Seggiolone • Montage - Kinderstoel • Montagem - Cadeirainha alta
 • Montaż - Wysokie krzesło • Сборка - высокое кресло • تجميع - الكرسي المرتفع



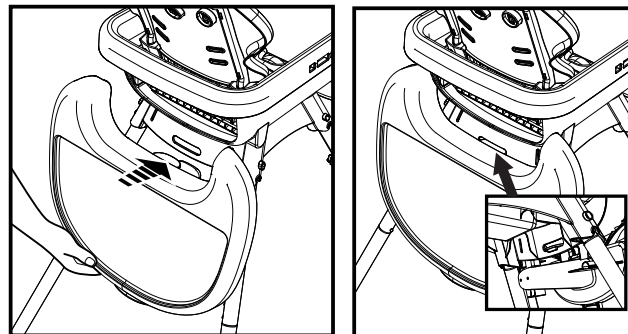
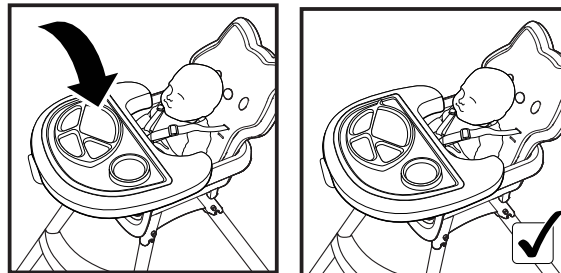


Make sure wheels are assembled to the front of the high chair.
 Assurez-vous que les roues sont assemblées à l'avant de la chaise haute.
 Asegúrese de que las ruedas estén ensambladas en la parte delantera de la silla alta.
 Stellen Sie sicher, dass die Räder an der Vorderseite des Hochstuhls befestigt sind.
 Assicurarsi che le rotelle siano fissate sulla parte anteriore del seggiolone.
 Zorg dat alle wielen aan de voorkant van de kinderstoel zijn vastgemaakt.
 Certifique-se de que as rodas estão montadas na frente da cadeira alta.
 Należy dopilnować, aby z przodu wysokiego krzeselka były zamontowane koła.
 Убедитесь, что колеса установлены в передней части стульчика.
 احرص على تجميع العجلات في مقدمة المقعد العالي.

USE: High chair • USAGE: Chaise haute • USO: Silla alta • BENUTZUNG: Hochstuhl
 • USO: Seggiolone • GEBRUIK: Kinderstoel • UTILIZAÇÃO: Cadeira alta • ZASTOSOWANIE:
 Wysokie krzesło • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: высокое кресло • الاستخدام: الكرسي المرتفع



Food tray attachment and adjustment.
 Fixation et réglage du plateau repas.
 Fijación y ajuste de bandeja de alimentos.
 Befestigung und Anpassung des Esstretts.
 Installazione e regolazione del tavolino.
 Tafeltje bevestigen en aanpassen.
 Fixação e ajuste da bandeja da comida.
 Mocowanie i regulacja tacki na produkty spożywcze.
 Крепление и регулировка лотка для продуктов.
 تركيب صينية الطعام وضبطها.



Features • Caractéristiques • Características • Funktionen • Funzionalità • Functies
 • Características • Cechy • Аксессуары • المزايا

Seat Back Adjustment • Réglage du dossier de siège • Ajuste de respaldo del asiento
 • Rückenlehnenverstellung • Regolazione schienale • Aanpassing van de rugleuning • Ajuste do encosto
 • Regulacja oparcia siedzenia • Система регулировки спинки • ضبط ظهر المقعد

▲ **WARNING:** Always assemble product to adult chair in Booster Seat Mode with seat back angle in most upright position to prevent unsafe fitting. Reclined position in High Chair Mode is intended for bottle feeding only. Never feed baby solid foods when in the reclined position.
 ▲ **AVERTISSEMENT:** Toujours fixer le produit à une chaise pour adulte en rehausseur en s'assurant que l'angle du dossier de siège soit en position verticale afin d'éviter une installation non conforme. La position inclinée en mode chaise haute est destinée à l'alimentation au biberon uniquement. Ne donnez jamais d'aliments solides au bébé lorsqu'il est en position inclinée.
 ▲ **ADVERTENCIA:** Siempre ensamble el producto en la silla para adultos en el modo de asiento elevador con el ángulo del respaldo del asiento en posición vertical para evitar un ajuste inseguro. La posición reclinada en el modo de silla alta está pensada únicamente para la alimentación con biberón. Nunca alimente al bebé con alimentos sólidos cuando esté en la posición reclinada.
 ▲ **WARNUNG:** Montieren Sie das Produkt immer im Sitzerrhöhungsmodus mit dem Sitzlehnenwinkel in aufrechter Position, um eine unsichere Anpassung zu verhindern. Die Liegeposition im Hochstuhlmodus dient nur zum Füttern mit der Flasche. Das Baby niemals mit fester Nahrung füttern, wenn es sich in der Liegeposition befindet.
 ▲ **AVERTENZA:** Assemblare sempre il prodotto sulla sedia per adulti on modalità base rialzata lasciando lo schienale nella posizione più verticale possibile per assicurare la corretta installazione. La posizione reclinata in modalità seggiolone è destinata esclusivamente all'alimentazione tramite biberon. Non dare cibi solidi al neonato in posizione reclinata.

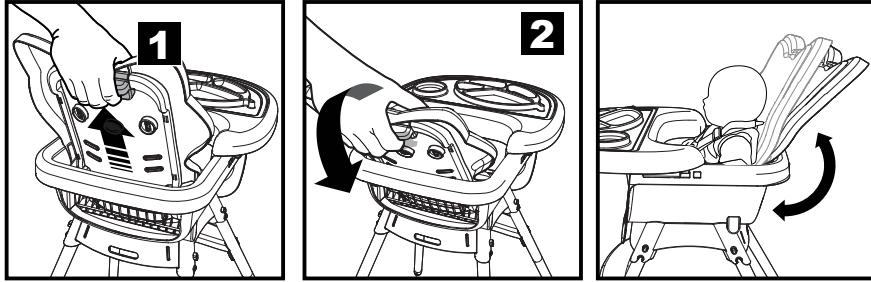
▲ **WAARSCHUWING:** Monteer het product altijd aan een volwassenenstoel in de stoelverhoger zitmodus met de rugleuninghoek in de meeste rechtopstaande positie om onveilige montage te voorkomen. De liggende positie in de Kinderstoelmodus is alleen bestemd voor flessenvoeding. Geef nooit vast voedsel aan de baby wanneer in de liggende positie.

▲ **AVISO:** Monte sempre o produto na cadeira de adulto no modo de Banco Elevatório com o ângulo do encosto na posição mais direita/vertical para evitar um encaixe incorreto. A posição reclinada no modo de cadeira alta serve apenas para alimentar com o biberão. Nunca alimente o bebê com alimentos sólidos quando estiver na posição de reclinada.

▲ **OSTRZEŻENIE:** Zawsze należy montować produkt na krześle dla dorosłych w trybie fotelika wspomagającego z oparciem znajdującym się w możliwie najbardziej pionowej pozycji, aby zapobiec nieodpowiedniemu dopasowaniu. Pozycji leżanki w trybie wysokiego krzesła jest przeznaczona tylko do karmienia butelką. Nigdy nie podawaj dziecku pokarmów stałych w pozycji pochylonej.

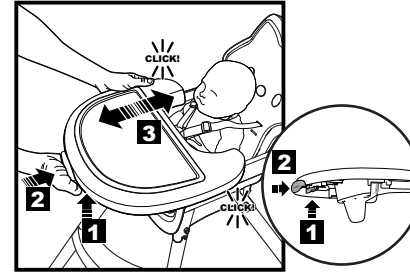
▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Пристегивая изделие к креслу взрослого в режиме сиденья-бустера, убедитесь в том, что спинка изделия установлена в вертикальное положение во избежание ненадежной фиксации. Наклонное положение в режиме высокого кресла предназначено только для кормления из бутылочки. Никогда не кормите ребенка твердой пищей, когда сиденье находится в наклонном положении.

▲ **تحذير:** فم دائمًا بتجميع المنتج على كرسي الكبار في وضع المقعد الداعم بحيث تكون زاوية المقعد الخلفية بأقرب ما يكون للوضع المستقيم لمنع التركيب غير الآمن. الوضع المائل في وضع الكرسي المرتفع معد للإرضاع بالزجاجة فقط. لا تقم مطلقًا بإطعام الطفل أطعمة صلبة في الوضع المائل.



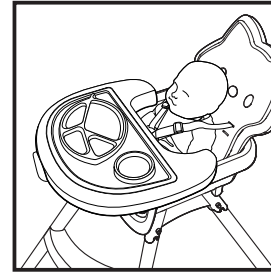
Food Tray Adjustment • Réglage de la tablette • Ajuste de bandeja para comer

- Essenstablent-Einstellung • Regolazione vassoio alimenti • Aanpassing van de voedsellade
- Ajuste do tabuleiro de comida • Regulacja tacki na posiłki
- Система регулировки столика-подноса • ضبط صينية الغذاء

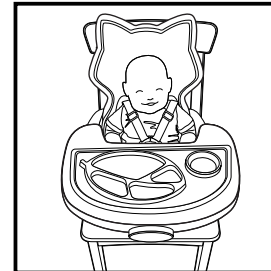


Meal Mat • Plateau repas • Individual para comer • Platzdeckchen • Tappetino • Maaltijdmat

• Individual para o tabuleiro • Mata do posiłków • Подставка для еды • مفرش الغذاء



High Chair
Chaise haute
Silla alta
Hochstuhl
Seggiolone
Kinderstoel
Cadeira alta
Wysokie krzesło
Высокое кресло
الكرسي المرتفع



Booster Seat
Siège d'appoint
Asiento elevador
Babysitz
Seggiolino e rialzo
Booster-stoelje
Cadeira para bebé
Fotelik podwyższający
Сиденье для младенцев
المقعد الداعم للرضع

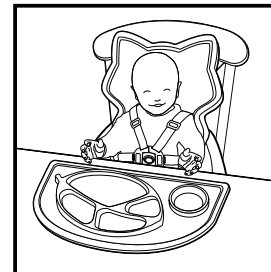
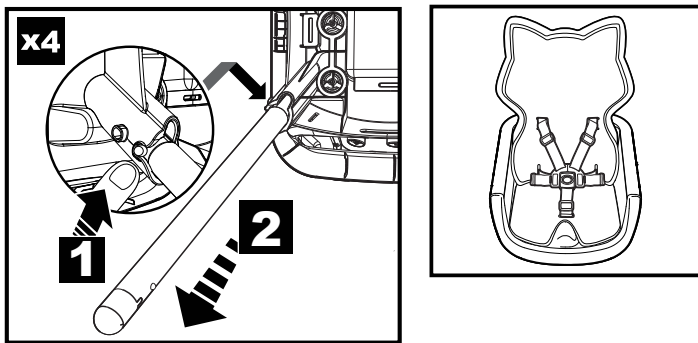
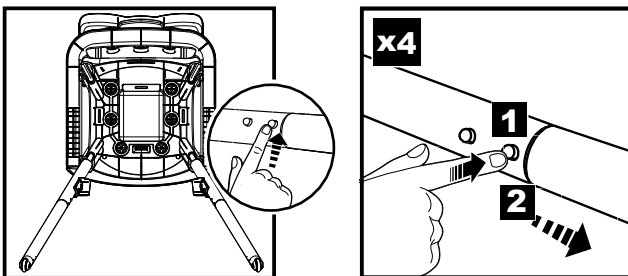
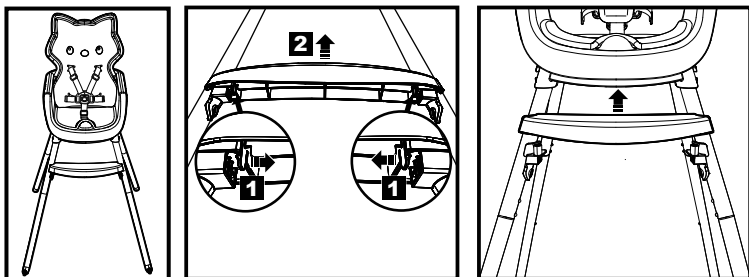
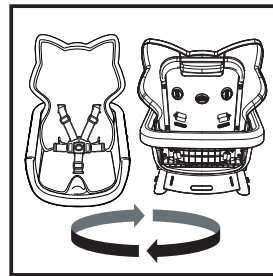


Table Top
Plateau de table
Mesa
Tischplatte
Tavolo
Tafelblad
Topo da mesa
Blat stolika
Столешница
قمة الطاولة

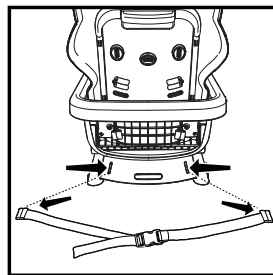
Disassembly - High chair • Démontage - Chaise haute • Desmontaje - Silla alta
 • Demontage - Hochstuh • Smontaggio - Seggiolone • Demontage - Kinderstoel
 • Desmontagem - Cadeira alta • Demontaż - Wysokie krzesło
 • Разборка - Высокое кресло • تفكيك - الكرسي المرتفع



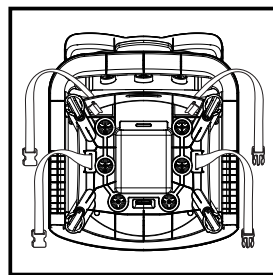
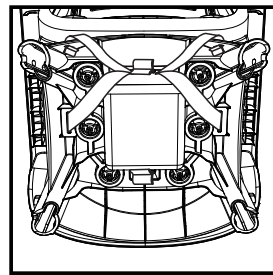
Assembly - Booster • Assemblage - Rehausseur • Montaje - Elevador • Montage - Sitzerhöhung
 • Montaggio - Seggiolino • Montage - Stoelverhoger • Montagem - Banco elevatório
 • Montaż - Fotelik wspomagający • Сборка - Сиденье-бустер • تجميع - المقعد الداعم



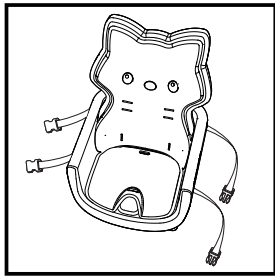
Must complete Child Restraint and Seatback Assembly first - see pages 19 & 21.
 Il faut d'abord effectuer l'assemblage du dispositif de maintien de l'enfant et du dossier - voir pages 19 et 21.
 Primero debe completar el ensamble del sistema de retención infantil y del respaldo. Consulte las páginas 19 y 21.
 Kinder-Rückhaltesystem und Rückenlehne müssen als Erstes montiert werden - siehe Seite 19 und 21.
 Prima dell'uso, seguire le istruzioni di installazione delle cinghie e dello schienale (pagine 19 e 21).
 Voltoci eerst de installatie van het kinderbeveiligingssysteem en de rugleuning - zie pagina's 19 en 21.
 Tem de completar primeiro a montagem do encosto e dos meios de fixação da criança. Consulte as páginas 19 e 21.
 Należy najpierw uzupełnić montaż urządzenia przytrzymującego dziecko oraz oparcia siedzenia - na stronie 19 i 21.
 Сначала необходимо выполнить сборку детского удерживающего устройства и спинки сиденья, см. стр. 19 и 21.
 يجب استكمال تجميع عناصر تثبيت الطفل وظهور المقعد أولاً - راجع الصفحتين 19 و 21.



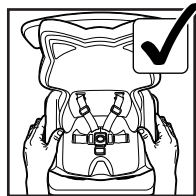
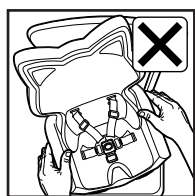
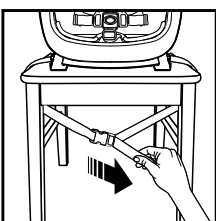
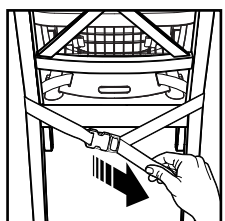
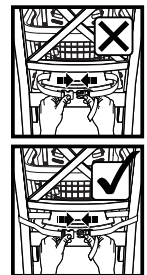
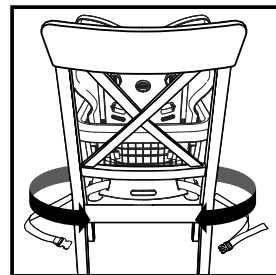
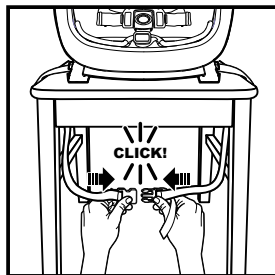
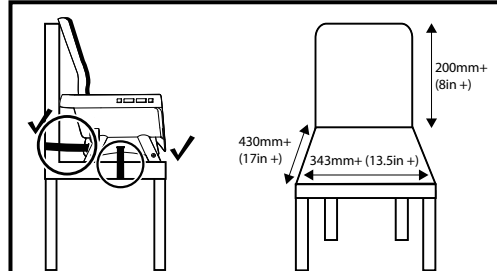
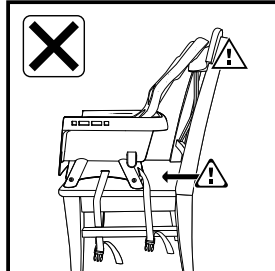
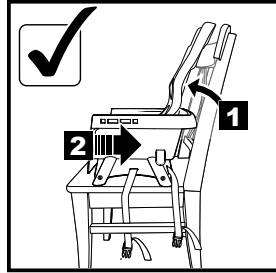
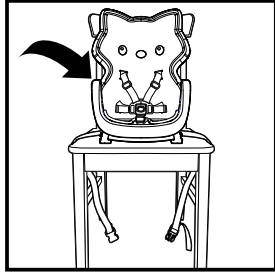
If not attached, please attach rear chair strap.
 S'il n'est pas attaché, veuillez attacher la sangle arrière de la chaise.
 Si no está conectado, coloque la correa de la silla trasera.
 Falls nicht befestigt, bringen Sie bitte den rückseitigen Stuhlgurt an.
 Se la cinghia posteriore del seggiolone non è fissata, installarla.
 Wanneer niet bevestigd, maak de achterste stoelband vast.
 Se não estiver fixada, fixe a alça traseira da cadeira.
 W przypadku niezamocowania, należy zamocować tylny pasek krzeselka.
 Прикрепите задний ремень кресла, если он не прикреплен.
 إذا لم يكن حزام الكرسي الخلفي مثبتاً، فقم بثبيته.



Ensure that both sets of adult chair straps are attached to the base of the seat.
 Assurez-vous que les deux ensembles de sangles de la chaise adulte sont attachés à la base du siège.
 Asegúrese de que ambos juegos de correas de silla para adultos estén sujetos a la base del asiento.
 Stellen Sie sicher, dass beide Gurte des Erwachsenensituhls an der Basis des Sitzes befestigt sind.
 Assicurarsi che entrambe le cinghie per sedia siano fissate alla base della seduta.
 Zorg dat beide banden voor de volwassenenstoel aan de basis zijn vastgemaakt.
 Certifique-se de que ambos os conjuntos de alças da cadeira estão fixados na base do assento.
 Należy dopilnować, aby oba zestawy paszków dla dorosłych były przymocowane do podstawy krzeselka.
 Убедитесь, что оба комплекта ремней кресла для взрослых прикреплены к основанию сиденья.
 تأكد من كلا مجموعتي أحزمة كرسي البالغين مثبتة في قاعدة المقعد.

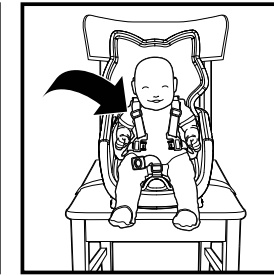
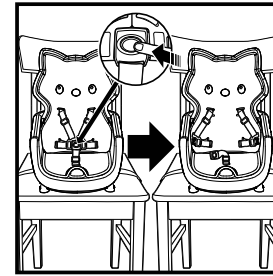


Booster seat ready to attach to adult chair.
 Réhausseur prêt à fixer sur chaise adulte.
 Asiento elevador listo para acoplar a una silla para adultos.
 Sitzerrhöhung, bereit zur Befestigung am Erwachsenenstuhl.
 Seggiolino rialzato pronto per essere fissato alla sedia per adulti.
 Stoelverhoger klaar om te bevestigen aan een stoel voor volwassenen.
 Assento elevatório pronto para ser acoplado à cadeira de adulto.
 Siedzisko podwyższające gotowe do zamontowania na krześle dla dorosłych.
 Сиденье-подушка, которое можно прикрепить к креслу для взрослых.
 مقعد معزز جاهز للربط بكرسي الكبار.

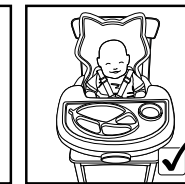
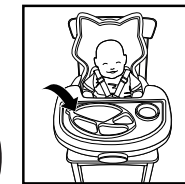
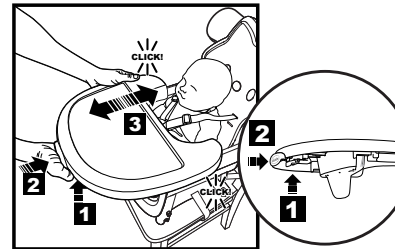
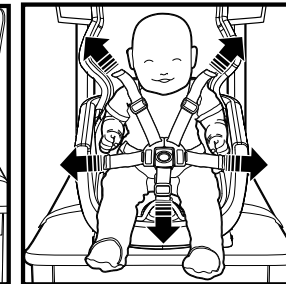
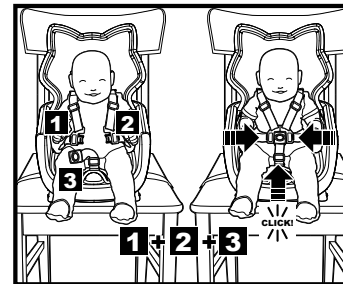


USE: Booster • USAGE: Rehausseur • USO: Elevador • BENUTZUNG: Sitzerrhöhung
 • USO: Seggiolino • GEBRUIK: Stoelverhoger • UTILIZAÇÃO: Banco elevatório
 • ZASTOSOWANIE: Fotelik wspomagający • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: сиденье-бустер

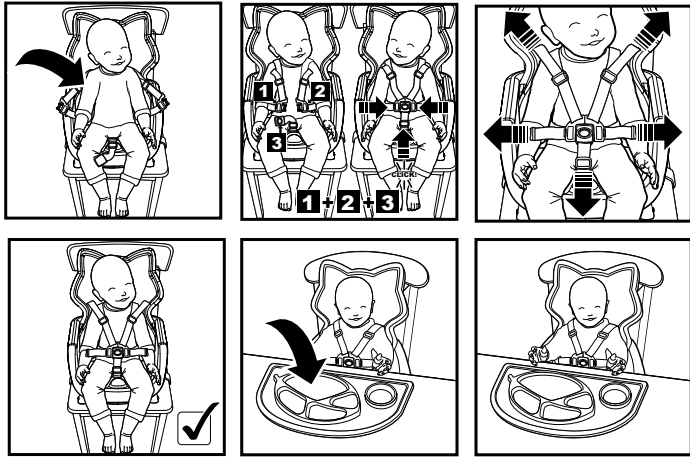
• الاستخدام: المقعد الداعم



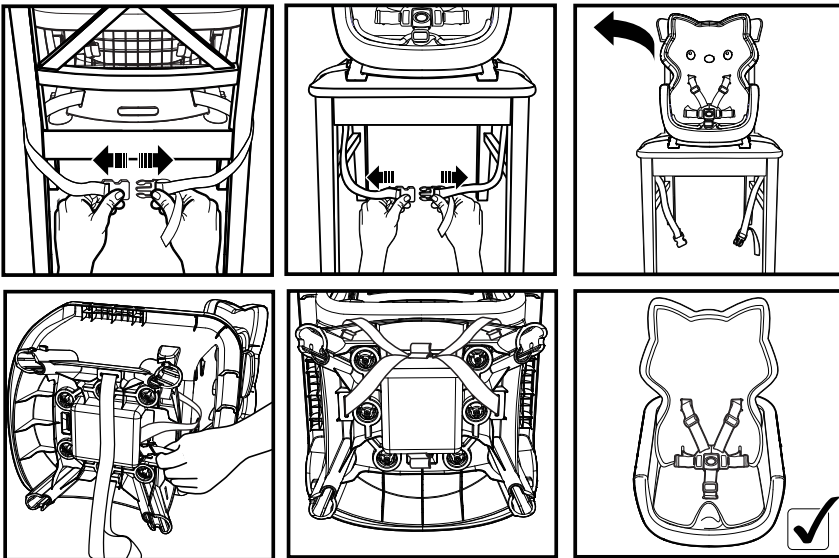
USE: Booster (small child) • USAGE: Rehausseur (enfant de petite taille)
 • USO: Elevador (niño pequeño) • BENUTZUNG: Sitzerrhöhung (Kleinkind)
 • USO: Seggiolino (bambino piccolo) • GEBRUIK: Stoelverhoger (klein kind)
 • UTILIZAÇÃO: Banco elevatório (criança pequena) • ZASTOSOWANIE: Fotelik wspomagający (małe dziecko) • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Сиденье-бустер (для маленьких детей)
 • الاستخدام: المقعد الداعم (لطفل صغير)



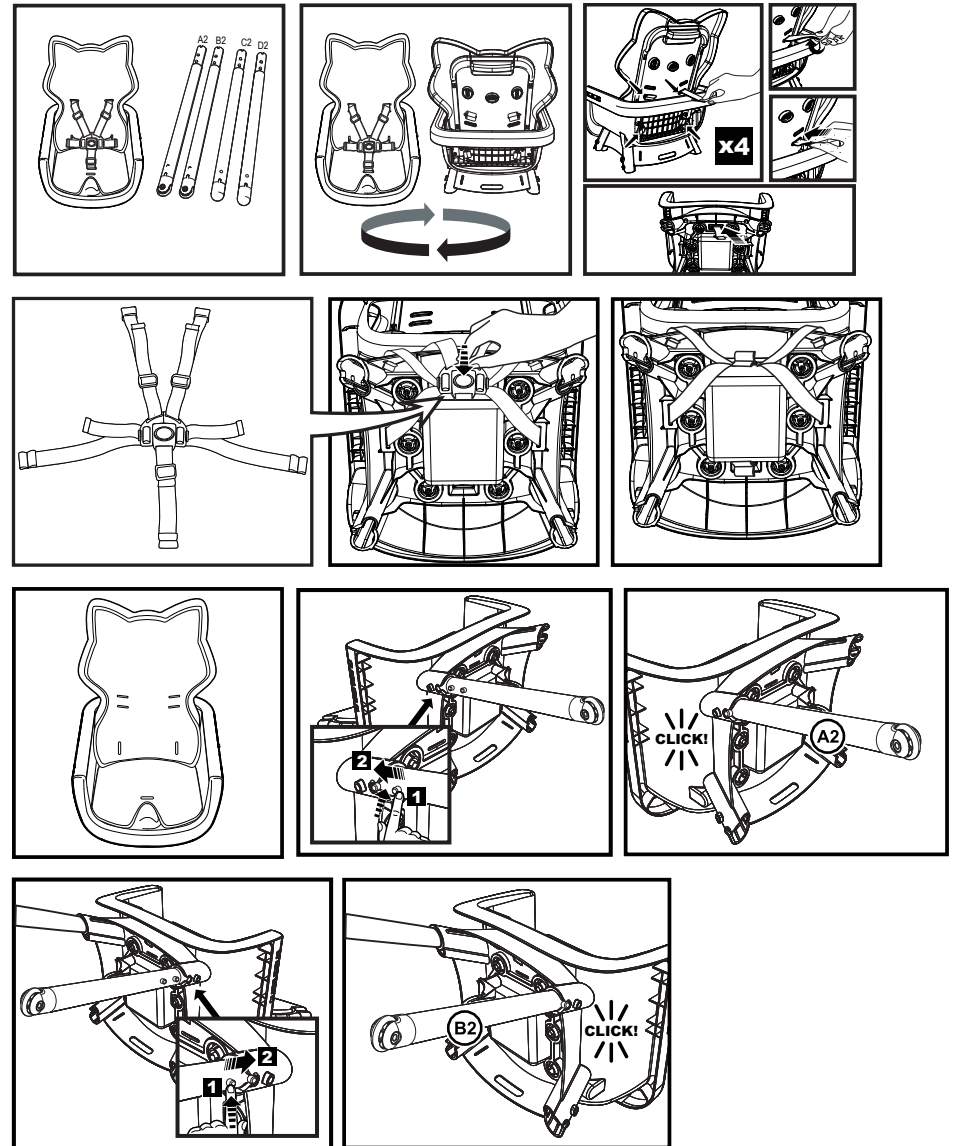
USE: Booster (larger child) • USAGE: Rehausseur (enfant de taille plus grande)
 • USO: Elevador (niño más grande) • BENUTZUNG: Sitzerhöhung (größeres Kind)
 • USO: Seggiolino (bambino più grande) • GEBRUIK: Stoelverhoger (groter kind)
 • UTILIZAÇÃO: Banco elevatório (criança maior) • ZASTOSOWANIE: Fotelik wspomagający
 (większe dziecko) • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Сиденье-бустер (для более крупных детей)
 • الاستخدام: المقعد الداعم (لطفل كبير)

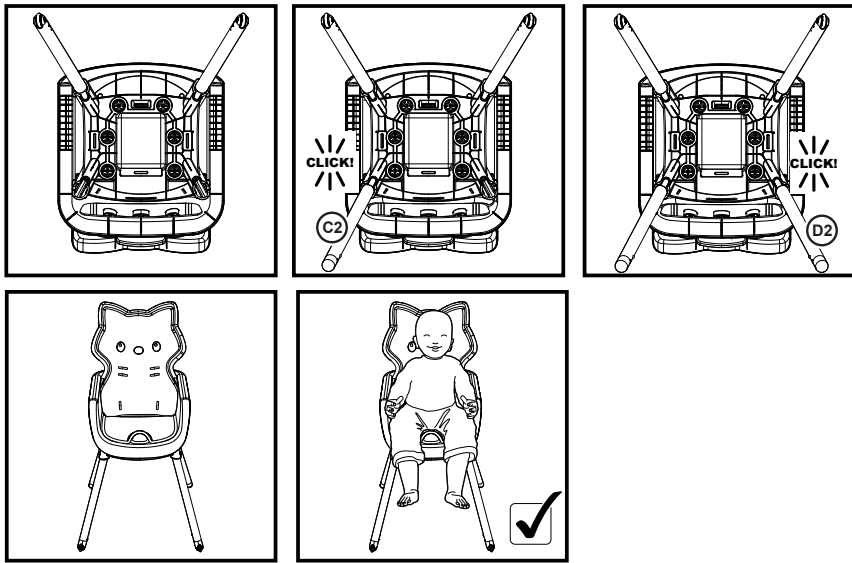


Disassembly - Booster • Démontage - Rehausseur • Desmontaje - Elevador
 • Demontage - Sitzerhöhung • Smontaggio - Seggiolino • Demontage - Stoelverhoger
 • Desmontagem - Banco elevatório • Demontaż - Fotelik wspomagający
 • Разборка - Сиденье-бустер • تفكيك - المقعد الداعم



Assembly - Toddler Chair • Assemblage - Chaise pour tout-petit
 • Montaje - Silla para niño pequeño • Montage - Kleinkindstuhl • Montaggio - Sedile da terra
 • Montage - Kleuterstoel • Montagem - Cadeira para criança • Montaż - Krzesło dla dzieci
 • Сборка - Стульчик для малышей • تجميع - كرسي الأطفال





- Disassembly - Toddler Chair • Démontage - Chaise pour tout-petit
 • Desmontaje - silla para niño pequeño • Demontage - Kleinkindstuhl
 • Smontaggio - Sedile da terra • Demontage - kleuterstoel
 • Desmontagem - Cadeira para criança • Demontaž - Krzesło dla dzieci
 • Разборка - стульчик для малышей • تفكيك - كرسي الأطفال

